



دريافت مقاله: ۱۳۹۸/۰۴/۲۲

پذيرش مقاله: ۱۳۹۸/۱۰/۱۸

نوع مقاله: پژوهشي

10.29252/mth.9.18.1



مطالعه تطبیقی دیوارنگارهای (شکار، بزم و چوگان) در کاروان‌سرای گنجعلیخان کرمان و خانه پیرنیا نائین

مهديه ضياء الدينی دستخاكی* سكينه تاج الدينی**

چکیده

شناسایی و بررسی تاریخ تحولات بنای‌های اسلامی، نشانگر تداوم سنت‌ها بوده؛ به‌گونه‌ای که معماری ایرانی-اسلامی، در هر دوره از سنت‌ها و الگوهای دوره قبل، متناسب با تحولات و نیازها بهره برده و آنها را تکامل بخشیده است. این پژوهش، به بررسی تزئینات سه دیوارنگاره (چوگان، شکار و بزم) در دو بنای شاخص عهد صفوی؛ خانه پیرنیا (کاخ نائین) و کاروان‌سرای گنجعلیخان، می‌پردازد.

از آنجایی که این بنای‌ها نقوشی با مضامین مشابه داشته و در بازه زمانی نزدیک به هم ساخته شده‌اند، این سؤالات مطرح شده که چه وجود اشتراک و افتراقی در عناصر تزئینی آنها وجود دارند؟ و آیا می‌توان نقوش دیوارنگارهای این دو بنا را تحت تأثیر یک الگوی واحد دانست؟ تا کنون، مطالعات اندکی در این مقوله صورت گرفته، خصوصاً در مورد دیوارنگارهای کاروان‌سرای گنجعلیخان، و با توجه به اینکه این دیوارنگاره‌ها آسیب بسیار زیادی دیده و تا کنون بررسی نشده‌اند، ضرورت پرداختن به معرفی و مطالعه تطبیقی گسترده در این مورد احساس می‌شود. هدف این پژوهش، بازخوانی و تحلیل نقوش مذکور بر اساس توصیف و تطبیق آنها است و علاوه بر توصیف جنبه‌های ظاهری تزئینات، سعی دارد ساختار کلی، مضامین، توصیف‌ها و جزئیات این دیوارنگاره‌ها را استخراج کرده و در قالب حداول تحلیلی و مقایسه‌ای به تصویر کشیده تا وجود مشترک و متفاوت آنها مشخص شود و در نتیجه با بررسی میزان اشتراکات، تأثیرپذیری از الگویی واحد را بررسی می‌کند. در پژوهش پیش رو، روش تحقیق، توصیفی-تحلیلی با رویکرد تطبیقی بوده که به منظور ارزیابی و مطالعه تطبیقی، سه مضمون از دیوارنگاره‌ها انتخاب شدند و روش گردآوری اطلاعات، به صورت میدانی و کتابخانه‌ای همراه با مستندنگاری است. یافته‌های پژوهش نشان می‌دهند که دیوارنگاره‌های منتخب در هر دو بنا، از ساختار و ترکیب‌بندی تقریباً همسانی برخوردار بوده که یادآور سنت‌های نگارگری آن دوره هستند و همچنین با توجه به رویکرد مشابه در تزئینات هر دو بنا، به نظر می‌رسد الگویی مشترک در شکل‌پذیری و طراحی نقوش این دو بنا وجود دارد.

کلیدواژه‌ها: خانه پیرنیا (کاخ نائین)، کاروان‌سرای گنجعلیخان، بزم و شکار و چوگان، صفویه

mahdieziaadini@uk.ac.ir

S_tajaddini@uk.ac.ir

* مری، دانشکده هنر و معماری صبا، دانشگاه شهید باهنر کرمان (نویسنده مسئول).

** مری، دانشکده هنر و معماری صبا، دانشگاه شهید باهنر کرمان.

مقدمه

گنجعلیخان^۱، تزئینات متفاوت کاشی کاری، گچبری، نقاشی دیواری و ... دارد که اکثراً صفوی بوده و بعضی از آنها در دوره‌های مختلف تاریخی بازسازی شده‌اند. بررسی‌های اولیه و مطالعات کتابخانه‌ای و میدانی، وجود تشابهاتی در نقوش دیوارنگاره‌های دو بنا را نمایان ساختند. در گام اول، وجود کتیبه‌ای نادر با شعر مشترک^۲ که شاعر آن نامعلوم است، توجه نگارندگان را به این دو بنا جلب کرد. کتیبه خانه پیرنیا (کاخ نائین) که از آن به عنوان قدیمی‌ترین نستعلیق گچبری یاد شده (خودداری نائینی، ۱۳۸۸: ۱۲۰) و کتیبه نستعلیق رنگ و روغنی در کاروان‌سرا با همان شعر وجود دارد که در بنای دیگری هم دیده نشده است. علاوه بر آن،ضمون چوگان که در دیوارنگاره‌ها به ندرت نقش شده، در هر دو مکان به تصویر درآمده است و در پی آن، مشخص شدن شباهت بسیار مضامین و نقوش برخی از دیوارنگاره‌ها، از علل انتخاب دو بنای مذکور هستند. از میان نقوش تزئینی متعدد، سه قاب دیوارنگاره با مضامین بزم، شکار و چوگان (نقاشی‌های مذکور در کاروان‌سرا گنجعلیخان تا کنون مورد ارزیابی و تحلیل قرار نگرفته‌اند)^۳ انتخاب شدند و به مقایسه ویژگی‌های نقش‌مایه‌های گیاهی، حیوانی و انسانی آنها پرداخته شد. دیوارنگاره‌های بسیار ارزشمند خانه پیرنیا (کاخ نائین)، تکنیک کشته‌بری داشته و دیوارنگاره‌های با مضامین مذکور در کاروان‌سرا گنجعلیخان هم با همان تکنیک کشته‌بری روی گچ (در اینجا دو لایه گچ تیره زیر و یک لایه گچ سفید نازک روی آنها بوده)، اجرا شده‌اند. دیوارنگاره‌های بزم و شکار و چوگان، جهت بررسی توصیفی عناصر بصری، تشخیص نوع ترکیب‌بندی و تناسبات، تجزیه و تحلیل اجزا و یافتن وجود اشتراک و افتراق آنها، مورد مطالعه تطبیقی قرار گرفتند.

پیشینه پژوهش

بررسی کاروان‌سرا گنجعلیخان و کاخ نائین (خانه پیرنیا)، هر یک توسط محققین متعددی انجام شده است. پیشینه پژوهش این نوشتار در دو بخش قابل ارائه است؛ نخست پژوهش‌های انجام شده در مورد کاخ نائین و در بخش دوم، مطالعات موجود در مورد کاروان‌سرا گنجعلیخان، به طور مختصر آورده شده‌اند.

در خانه پیرنیا (کاخ نائین)، کتیبه‌ای که تاریخ بنا را مشخص کند، وجود ندارد. لوسی شمايسر^۴، باستان‌شناس آلمانی، در "مجموعه مقالات گزارش‌های باستان‌شناسی" با توجه به نقاشی‌های بنا و شواهد باستان‌شناسی و هنری مجموعه، تاریخ ساخت بنا را ۹۶۷-۹۵۷ ه.ق. ذکر کرده است (خودداری نائینی، ۱۳۸۸: ۲۵). بازیل گری^۵ هم در مقاله‌ای

دیوارنگاری، نقاشی دیواری و دیوارنگاره به لحاظ محتوایی، هم‌معنی و مترادف هستند؛ با این تفاوت که دیوارنگاری به لحاظ واژه‌شناسی فارسی، بر عمل و فرآیند اثر دیواری دلالت دارد، نقاشی دیواری، به فرآیند شکل‌گیری اثر و هم به خود اثری که بر دیوار کشیده یا نصب شده گفته می‌شود و دیوارنگاره، تنها خود اثر دیواری است (موحدی، ۱۳۸۹: ۲۵). از نظر روئین پاکباز، شواهد نشان می‌دهند که در دوران کهن، دیوارنگاری بیشترین اهمیت را در میان انواع هنرهای تصویری داشته است دیوارنگاری در ایران^۶، دیوارنگاری را معادلی برای نقاشی اجراسده بر بستری از گچ قرار می‌دهد. به عبارتی دیگر، دیوارنگاری، بخشی از نگارگری ایران محسوب می‌شود که در بسیاری از موارد ارتباط نزدیکی با معماری دارد (شریفزاده، ۱۳۸۱: ۱۰). همان‌طور که پائولو فیلیپومورا^۷ باستان‌شناس ایتالیایی در این خصوص می‌گوید: دیوارنگاره‌ها، علاوه بر رعایت عملکرد بنا، در تکمیل و تشدید فضای معماری سهم بسزایی دارند (آفاق‌جای اصفهانی و جوانی، ۱۳۸۶: ۳۲) و طبق نظر سازاره براندی^۸، دیوارنگاره و هر اثر هنری به دلیل تکرارناپذیر بودن رویدادهای تاریخی، منحصر به‌فرد است و سندی تاریخی محسوب می‌شود (۱۳۸۷: ۶۱). در منشور ایکوموس- زیمباوه ۲۰۰۳ م.، دیوارنگاره‌ها بخشی از مونومان‌ها و سایتها معرفی شده که باید در محل حفظ شوند؛ هدف از حفاظت و مستندنگاری، بهبود خوانایی فرم، شناخت معنای دیوارنگاره‌ها، احترام به اصل آفرینش و تاریخ اثر و ثبت تصویری است که امکان دارد از دست بروд (فیلدن و یوکلتو، ۱۳۸۸: ۲۴۱). دیوارنگاره‌های مورد بررسی در این پژوهش، زیرمجموعه‌ای از تعاریف فوق بوده که در دوره صفویه اجرا شده‌اند.

دوره صفویه، یکی از ادوار مهم تاریخ معماری و هنر ایران محسوب می‌شود؛ از این دوره، آثار معماری بسیار بالارزشی به جا مانده‌اند. دو بنای انتخاب شده در این پژوهش، کاروان‌سرا گنجعلیخان کرمان و خانه پیرنیا (کاخ نائین) هستند. برخی از آثار صفوی مانند بناهای اصفهان و نائین، همان‌طور که در پژوهش‌های متخصصان هنر اسلامی کمربیج در کتاب "تاریخ ایران دوره صفویان" ذکر شده، به دلیل در دسترس بودن، بیشتر مورد توجه و مطالعه قرار گرفته و در مقایسه با آنها، در مورد بناهای شهرهایی مانند کرمان که دسترسی کمتری وجود داشته، مطالعات محدودتری هم انجام شده‌اند. توجه به این نکته ضروری است که تزئینات خانه پیرنیا (کاخ نائین)، متعلق به دوره صفویه هستند و کاروان‌سرا



شاهکاری از هنر عصر صفوی در کرمان"، ضمن معرفی تزئینات در مجموعه بنایی گنجعلیخان، پیشینه نقش را نیز مورد بررسی قرار داده است.

در چندین پایان‌نامه نیز به کاروانسرای گنجعلیخان پرداخته شده است؛ برای مثال، پایان‌نامه "بررسی نقش‌مایه‌های تصویری در مجموعه بنایی گنجعلیخان کرمان" سارا خزاعی (۱۳۹۳)، پایان‌نامه "بررسی نقش جانوری در عمارت‌های تاریخی کرمان با تأکید بر مجموعه گنجعلیخان" محمد خضری مقدم (۱۳۸۹)، پایان‌نامه "جایگاه اساطیر در نقوش مجموعه گنجعلیخان" فاطمه نواب راد (۱۳۹۵) و پایان‌نامه "بررسی فنی لایه سوم در کشت‌بهربهای مدرسه گنجعلیخان کرمان" سید مجتبی مهدوی (۱۳۸۹) که به نقوش بخش دیگری از کاروان‌سرا پرداخته است.

در منابع تاریخ معماری کرمان و مقالات و پایان‌نامه‌ها، به طور مکرر از وضع کلی و شرح تاریخی آن شهر یاد شده است. در این تحقیقات ضمن بازخوانی تحولات تاریخی کاروان‌سرا گنجعلیخان در متون و منابع تاریخی، عمدۀ توجه به ویژگی‌های کلی معماری و به طور مختصر تزئینات کاروان‌سرا بوده، اما هیچ اشاره‌ای به نقاشی‌های کاروان‌سرا در منابع مذکور نشده است (دیوارنگاره‌های بزم و شکار و چوگان کاروان‌سرا گنجعلیخان در این پژوهش، برای نخستین بار مورد تحلیل قرار گرفته‌اند)؛ در صورتی که محققین، به دیوارنگاره‌های کاخ نائین بیشتر توجه کرده و بر اساس دیوارنگاره‌ها، تاریخ ساخت بنا را ذکر کرده‌اند.

روش پژوهش

این پژوهش، از نوع پژوهش‌های توصیفی- تحلیلی با رویکرد تطبیقی بوده و روش گردآوری اطلاعات، کتابخانه‌ای و میدانی است که با توجه به ماهیت توصیفی این پژوهش، در ابتداء مطالعه کتابخانه‌ای، پیشینه و سوابق مربوط جمع‌آوری شد، سپس، به مستندنگاری، ارزیابی و مقایسه دیوارنگاره‌های دو بنای مذکور پرداخته شد. جهت بررسی نمونه‌ها، ابتداء شاخص‌های مورد نظر جهت مقایسه تعیین شده و سه دیوارنگاره (چوگان، شکار، بزم) که مضامین مشترکی نیز داشته، انتخاب شدند. در ادامه توصیف و تفسیر، به مطالعه تطبیقی میان دیوارنگاره‌ها پرداخته و پس از ارزیابی همه موارد، ویژگی‌های نقش هر مضمون تجزیه و تحلیل شدند. وجود اشتراک و تمایز در بخش یافته‌ها، در نهایت در جداولی با یکدیگر به صورت تحلیلی و تطبیقی مقایسه شدند و با ارزیابی تشابهات دیوارنگاره‌ها، میزان تأثیرات متقابل و همچنین تأثیرپذیری از الگویی واحد بررسی شد.

با نام "در باب دیوارنگاری در ایران"، این تاریخ را پذیرفته است (اتینگهاوزن و یارشاطر، ۱۳۷۹: ۳۲۵)؛ ضمن اینکه پژوهش‌های متخصصان هنر اسلامی کمبریج در کتاب "تاریخ ایران دوره صفویان" (۱۳۸۰) نیز این تاریخ را تأیید می‌کنند. هیلن براند^۱، بنای اخیر را به رغم ویژگی‌های همچون واقع شدن در شهری کوچک و نوع پلان و مقیاس، کاخ نائین نامیده است. شیلا کن‌بای^۲ (۱۳۸۶) در کتاب "عصر طلایی هنر ایران"، به تزئینات دیوارهای کاخ اشاره کرده و سال ساخت بنا را حدوداً سال‌های ۹۷۲-۹۸۳ ه.ق. می‌داند. یعقوب آزند، ساخت تزئینات بنای نائین را حدود سال ۹۸۰ ه.ق. ذکر کرده است. محققین دیگری مانند خودداری نائینی (۱۳۸۸) در کتاب "طلیعه دیوارنگاره‌های مکتب اصفهان کاخواره نائین"، به طور کامل به این بنا پرداخته‌اند.

کاروان‌سرا گنجعلیخان، از بنای‌های مهم کرمان در دوران صفوی به شمار می‌رود. در کتیبه سردر بنا، تاریخ ۱۰۰۷ ه.ق. ذکر شده است. باستانی پاریزی در کتاب "گنجعلیخان" (۱۳۹۳)، از این مجموعه یاد کرده و این احتمال را داده که کاروان‌سرا از ابتداء مدرسه بوده، همچنین بسیار خلاصه به تزئینات آن پرداخته است. ایشان همچنین در مقاله‌ای با عنوان "گنجعلیخان" (۱۳۴۳)، به بیان وقایع تاریخی از زمان حیات گنجعلیخان اشاره کرده و توضیحات خیلی کلی در مورد بنای‌های مجموعه می‌دهد. باستانی پاریزی (۱۳۵۱) در مقاله‌ای تحت عنوان "مجموعه‌های تاریخی در کرمان"، به شرح ساخت بنای‌های مهم کرمان از جمله مجموعه گنجعلیخان پرداخته و در آن به نکته‌های ظرفی در تاریخ اشاره کرده است؛ مثل به توپ بستن سردر کاروان‌سرا توسط آقا محمدخان قاجار. در پژوهش‌های متخصصین هنر اسلامی کمبریج در کتاب "تاریخ ایران دوره صفویان" نیز فرض بر مدرسه بودن این بنا شده است. سرپریزی سایکس^۳ در سفرنامه خود (۱۳۶۳)، از این مجموعه به عنوان موزه هنر صفوی نام برده است. در کتاب‌های "تاریخ کرمان" (۱۳۹۳) و "جغرافیای کرمان" (۱۳۸۵)، احمدعلی وزیری، توضیحات مختصری از این بنا و تزئینات آن ذکر کرده است. شیلا بلر^۴ (۱۳۹۰) در کتاب "هنر و معماری اسلامی" و احمد پوراحمد (۱۳۷۶) در کتاب "جغرافیا و ساخت شهر کرمان"، به این بنا به طور مختصر پرداخته‌اند. حمزه پورمحمدی فلاخ (۱۳۸۹) در مقاله "بررسی کاروان‌سرا گنجعلیخان" پس از معرفی انواع کاروان‌سرا، به بررسی بخش‌های مختلف کاروان‌سرا گنجعلیخان و نقوش به کار رفته در کاشی کاری آن پرداخته است. شهره جوادی (۱۳۸۷) در مقاله‌ای با عنوان "بررسی و تحلیل تزئینات معماری در مجموعه بنایی گنجعلیخان

نگارگری و دیوارنگاری دوره صفویه

صفوی، از استادی دربار تبریز، قزوین و اصفهان تقلید می‌کردند
(خواصی، ۱۳۹۳: ۳۰).

کاروان‌سرای گنجعلیخان

مجموعه گنجعلیخان، یکی از عالی‌ترین مجتمع‌های دوره صفویه در زمان شاه عباس است. کتبه آن، سال ۱۰۰۷ ه.ق. را نشان می‌دهد و از آثار خوشنویس معروف، علیرضا عباسی بوده، ولی احتمالاً این بنا در سال ۹۹۶ ه.ق. شروع شده است (هیلن براند، ۱۳۸۳: ۴۳۸). این مجموعه، مرکب از میدان در مرکز، کاروان‌سرا و مسجد در شرق و حمام در جنوب و آبانبار در غرب است که به خوبی بر جای مانده‌اند (بلر و بلوم، ۱۳۹۰: ۴۸۴). کاشی‌کاری‌های کاروان‌سرای گنجعلیخان، نمونه‌های زیبایی از کاشی‌کاری دوره صفویه به شمار می‌روند (کیانی، ۱۳۹۲: ۱۹۰). کاربندی‌های زیبا، مقرنس‌های منقوش، گچ‌بری‌ها، نقاشی‌های دینی و کتبه‌ها، مکمل تزئینات آن هستند (جوادی، ۱۳۸۷: ۳۸). از ویژگی‌های شاخص آرایه‌های این بنا، وجود تزئینات از دوره‌های مختلف تاریخی (صفوی، قاجار، پهلوی و معاصر) است. دیوارنگارهای مورد مطالعه این پژوهش، در اتاق کوچکی در طبقه فوقانی جبهه غربی بنا قرار دارند (تصویر ۱-الف).

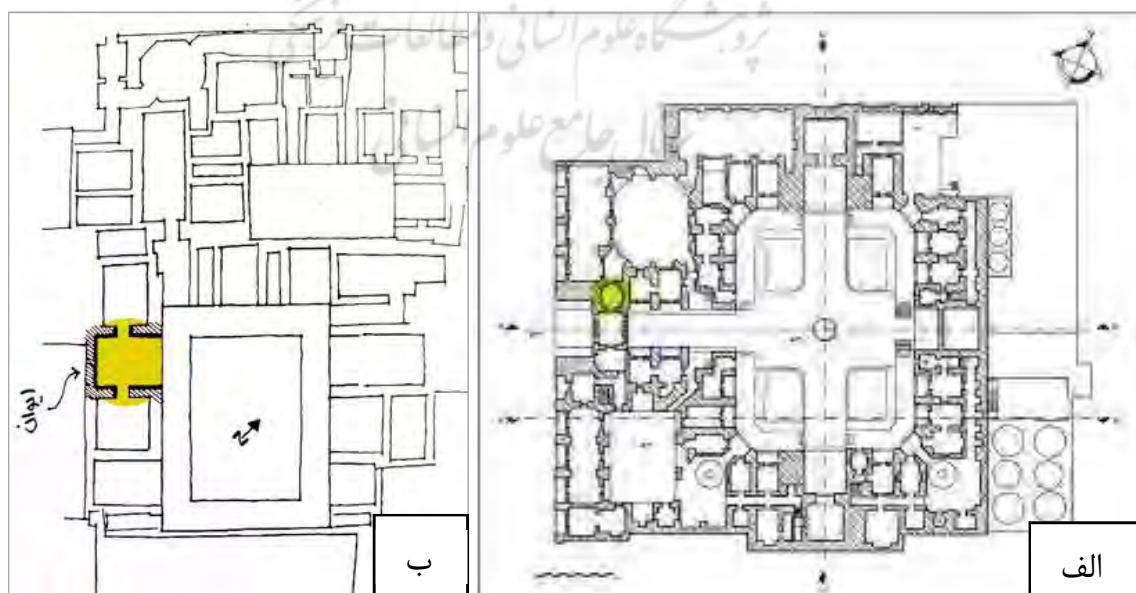
خانه پیرنیا (کاخ نائین)^{۱۴}

خانه پیرنیا (کاخ نائین)، در محله باب‌المسجد از محلات قدیمی نائین قرار دارد و هم‌اکنون موزه مردم‌شناسی است (عامری، ۱۳۵۳: ۱۹۷). این بنا، از بنای‌های دوره صفوی است که حدوداً در دهه ۱۹۶۰ م.ق. کشف و کاوش شد. در بنا، کتبه‌ای که حاکی از بنای آن باشد وجود ندارد و باستان‌شناسان با توجه به سبک دیوارنگارهای تاریخ آن را نوشتند (آرنده، ۱۳۸۵: ۲۷۱). مهم‌ترین بخش این بنا، صفحه‌ای ایوان منقوش بوده که وسیع‌ترین فضای تصویرسازی شده در خانه است (اتیج‌گاوزن و یارشاطر، ۱۳۷۹: ۳۲۹) (تصویر ۱-ب). دیوارنگارهای بنا را می‌توان به صورت کلی، به سه دسته روایی، تزئینی و نمادین تقسیم کرد (آرنده، ۱۳۸۵: ۲۷۱). از موضوعات تصویرشده در این بنا، می‌توان به داستان فرهاد و شیرین، یوسف و زلیخا، مجلس بزم و شکار، چوگان و مسابقه قیقه‌اندازی و حتی ترسیم صحنه‌هایی از آثار نظامی و جامی همراه با اشعاری از حافظ، اشاره کرد (هیلن براند، ۱۳۸۳: ۴۳۲). از نظر سبک، نقاشی‌های خانه پیرنیا، نقاشی‌های منسوب به قزوین در ربع سوم سده شانزدهم میلادی (۱۱ ه.ق.) هستند. بدن‌ها کشیده‌تر از بدن‌های دهه ۹۴۷ ه.ق. شده‌اند. گردن‌ها بلندتر و باریک‌تر و زیبایی آرامانی دارند (کن‌بای، ۱۳۹۱:

با اینکه رنگ و رو رفته هستند، به زیبایی تمام بر دیوارهای این دو بنا خودنمایی می‌کنند. سرزندگی این تصاویر، ابزاری است که بیننده را به قرن‌ها پیش می‌کشاند و بیانگر خلاقیت هنرمندی بوده که از نظر اجتماعی و زیبایی‌شناختی، در فضایی غنی رشد کرده است. شناخت جلوه‌های مختلف بصری که اثر هنری در خود دارد، برای درک هر چه بهتر و کامل‌تر تصویر، حائز اهمیت است. در دیوارنگاره‌های پیش رو، هنرمند همواره با دقیق و مهارت صنعتگرانه، به آنها جان بخشیده است. با ایجاد اختلافات، کادریندی موضوعات و ایجاد همنهادگی‌های جذاب، به کمپوزیسیون‌های آنها جلوه‌ای زیبا‌شناختی داده و تصاویری پویا و سرزنده به وجود آورده است. اندازه قاب‌های موردن بررسی در کاروان‌سرای گنجعلیخان، ۹۶*۸۰ متر است. در خانه پیرنیا، ۱۵۵*۷۸ متر است؛ در واقع، دیوارنگاره‌ها عرض تقریباً یکسانی دارند و طول قاب‌های خانه پیرنیا، یک و نیم برابر قاب‌های کاروان‌سرا است. بنابراین، هنرمند از فضای بزرگ‌تری برای خلق اثر خود بهره برده است. نقاشی‌ها در هر دو بنا آسیب‌هایی دیده و خصوصاً در کاروان‌سرا، زیر لایه‌های سیاه دوده قرار گرفته و وضع کمی دارند (تصویر ۲-الف و ب)؛ لذا جهت بررسی بهتر، دیوارنگاره‌ها به صورت خطی برداشت شده تا مقایسه مشخص‌تری صورت گیرد.

در گام اول در این پژوهش، به توصیف و تحلیل عناصر پرداخته می‌شود تا با توصیف نگاره‌ها و نکته‌بینی به کمک واژه‌ها، توجه به نکاتی که یافته شده جلب شود.

۹۶) و مهم‌تر آنکه عمامه مردها دیگر دستاری بسته دور تاج صفوی نیست (شاید این نشانه تغییری در سبک لباس باشد و نیز گواه تغییری سیاسی به اراده شاه طهماسب برای نفی سلطه قزلباشان که مستلزم طرد علامت‌های ظاهری آن بود) (کن‌بای، ۱۳۸۶: ۷۰). پس از اینکه شاه طهماسب از حمایت آثار هنری دست کشید، ابراهیم میرزا که در سال ۱۵۶۱ م. (۹۶۸ ه.ق.) به حکومت مشهد گمارده شده بود، بسیاری از هنرمندان را در کارگاه خود پذیرفت. در کتابخانه وی، نسخه خطی هفت اورنگ با ۲۸ مینیاتور به رشته تحریر درآمد و یکی از مشهورترین نسخه‌های خطی شد (گری، ۱۳۸۵: ۱۲۴). تصاویر نقش شده در خانه پیرنیا و کاروان‌سرای گنجعلیخان، شbahات‌هایی نیز با آن دارند. در این پژوهش بهدلیل مشابهت‌های بسیار در نقوش این دو بنا، سه دیوارنگاره شامل صحنه چوگان، شکار و بزم، مورد مطالعه قرار گرفته‌اند. هر تصویری، بیانگر بینش خاص فرهنگ و شرایط سیاسی و اجتماعی هر دوره است. دانسته‌های افراد، باورها، برخوردها و ارزش‌هایی که بدان معتقد هستند- که به شدت متأثر از فرهنگ آنها است- در تصاویر منعکس شده و هنرمندان در مورد چگونگی ثبت آن موضوع بر دیوار، دست به انتخاب می‌زنند. چشم هنرمند، سازمان می‌دهد، تمیز قائل می‌شود، ارتباط می‌دهد، طبقه‌بندی می‌کند، تحلیل می‌کند و هنگام ساختن و پرداختن، عناصر بصری را بی‌ارتباط و ساده نمی‌بیند، بلکه آنها را شیوه‌ای از ارتباط انسانی و کلامی مبتنی بر مناسبات مشخص اجتماعی به شمار می‌آورد؛ در واقع تصاویر، مبهوت‌کننده و سرشار از اطلاعات هستند. چندین قاب زیبا،



تصویر ۱-الف. موقعیت اتاق منقوش، طبقه اول کاروان‌سرای گنجعلیخان (آرشیو اداره میراث فرهنگی کرمان)
تصویر ۱-ب. موقعیت ایوان منقوش خانه پیرنیا (خودداری نایینی، ۱۳۸۸: ۵۲)

دیوارنگاره چوگان

در دیوارنگاره چوگان خانه پیرنیا، افراد حاضر در صحنه، عامدانه کوچک و بزرگ تصویر شده‌اند تا به صحنه عاشقانه بالای تصویر، اهمیت بیشتری داده شود (تصویر ۳). قاب، دو بخش دارد و در آن، دو مجلس روایت شده؛ در یک روایت، صحنه عاشقانه بر صحنه چوگان مسلط است و پیوندی دوگانه دارد، این پیوند نامحسوس، توجه را به روایط درونی تصویر جلب می‌کند. نیمه پایینی، روایتی دیگر را نقل قول می‌کند که صحنه چوگان دارد و با صحنه چوگان کاروان‌سرای گنجعلیخان قابل قیاس است (تصویر ۴). چوب‌های چوگان، ارتباط متقابل نقش‌ها و حرکات جهت‌دار مشخص و آشکاری را موجب شده‌اند که چشم بیننده را به سمت مرکز بازی هدایت می‌کند. قسمت تماشاگران از بازیکن‌ها با ترفندی مشابه متمایز شده است؛ در قاب خانه پیرنیا، با تپه و در قاب گنجعلیخان، با شاخه‌های منحنی شکل درخت که شباهت‌هایی با تپه‌های قاب خانه پیرنیا دارند. تعداد بازیکنان در دو دیوارنگاره، متفاوت است و در کاروان‌سرای گنجعلیخان، دو دروازه نیز وجود دارند. در هر دو نقش، افرادی در پشت صخره‌ها، بازی را تماشا کرده و فرد یا افرادی در حال ورود به صحنه هستند؛ در قاب خانه پیرنیا، یکی از این افراد طرفی و دیگری چوب چوگان در دست دارد، اما در قاب کاروان‌سرا شخصی که وارد می‌شود، غرق در هیجان و تکاپوی بازی است.

الف



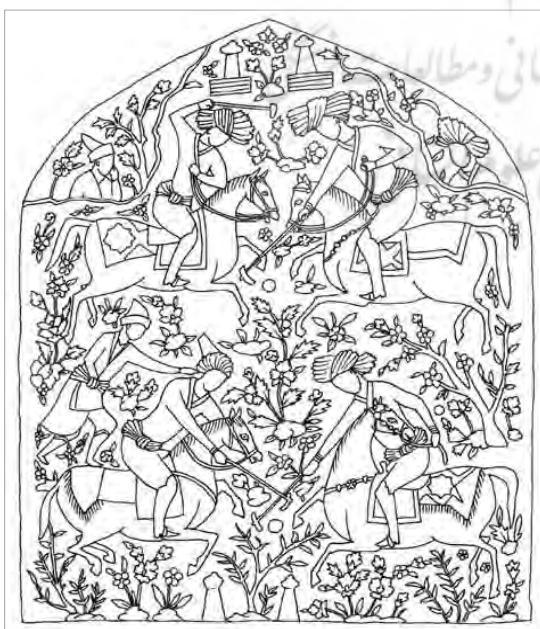
ب



تصویر ۲-الف. نقش کاروان‌سرای گنجعلیخان، ب. نقش خانه پیرنیا (نگارندگان)



تصویر ۳. دیوارنگاره چوگان، خانه پیرنیا (نگارندگان)



تصویر ۴. دیوارنگاره چوگان، کاروان سرای گنجعلیخان (آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی)

هماهنگ با هم عمل می‌کنند. در هر دو اثر، هنرمند با ایجاد حس توازن در ترکیب‌بندی متقارن، باعث ایجاد تعادل در اثر شده و برای هر پیکر، جای مناسبی در نظر گرفته است. در این دیوارنگاره، هنرمند در جریان ایجاد و خلق اثر خود با نوعی ساده‌سازی بصری، به ساختار و ترکیب‌بندی ساده و انتزاعی دست یافته و با این روش، بر تخت بودن تصویر تأکید کرده است. هر دو تصویر با آن سطح دو بعدی، تخت و زمان ساکن، تداعی‌کننده برخی حرکت‌های بیرونی بوده که زمانی رخ داده و به قراردادهای به عاریت گرفته شده از هنر زمان خود تکیه می‌کنند. به علت شفافیت واقع گرایانه، یگانه و منحصر به‌فرد هستند؛ در معنایی وسیع‌تر، هماهنگی، تنوع، تعادل، تناسب، تسلط، حرکت و اختصار، باعث سازمان دهی اصولی عناصر جهت نیل به وحدت و القای حس یکپارچگی شده است. در این میان، تفاوت‌هایی نیز وجود دارند. به طور کلی در نگاره نائین، بازی چوگان، ماهیت واقعی تری داشته و به نظر می‌رسد دارای تناسب بهتری باشد که عناصری مانند؛ درخت و گل و پرنده و وجود دو الگوی عاشقانه در بالای کادر و هماهنگی آنها با قوس بالای طاق، به این امر کمک کرده‌اند و همین‌طور، طراحی حالت بدن سوارکار و تناسب سوار با اسب، از قواعد بهتری برخوردار بوده و در بیان شیوه حالات سوارکار برای بازی چوگان، موفق‌تر عمل کرده است. در نائین، گردن اسب‌ها کشیده‌تر است و نوازنده نگاره نائین، دارای تزئینات بیشتری بوده و فضای منفی، به حداقل خود رسیده است.

دیوارنگاره شکار

صحنه شکار خانه پیرنیا، در اتاق صفه قرار دارد. شاه به همراه همسر خود یا شاهدخت، در حال شکار بوده، وجود سایه‌بان در بالای سر این اشخاص، گویای این مطلب است (تصویر ۵). صحنه شکار بنای گنجعلیخان (تصویر ۶) نسبت به نائین، از جمعیت بسیار کمتری برخوردار است و نگاره‌های مکتب قزوین را به یاد می‌آورد که در آن، از تعدد پیکرهای خبری نیست. به طور کلی، دو صحنه شکار، از قواعد قبلي که در دو دیوارنگاره پیشین بررسی شده، پیروی می‌کنند. دیوارنگاره نائین، شلوغ‌تر و پر حرکت‌تر به نظر می‌رسد، اما در گنجعلیخان، ترکیب‌بندی متقارن‌تر و ساده‌تر است و بر رابطه علت و معلولی میان صورت ظاهری تصاویر تأکید می‌کند (جدول ۱-ب). در خانه پیرنیا، محدوده‌ای به آسمان اختصاص داده شده و توازنی به شدت فرمالیستی، میان زمین و آسمان با ابرهای در هم پیچیده برقرار شده است و در آن،

می‌کند؛ از سویی دیگر، جهت و حرکت عناصر تزئینی با فرم قاب کاملاً هماهنگ است. در دیوارنگارهای فوق، هنرمند برای نشان دادن عقب‌تر بودن فیگورها، آنها را بر بالای سر فیگورهای جلوتر قرار داده و بهنوعی با این کار، بر تخت بودن اثر تأکید کرده و موجبات هماهنگی نقوش با کادر را سبب شده است. در هر دو اثر، نحوه استفاده از خطوط متعدد و منحنی که به صحنه جنب و جوش بخشیده، شباهت‌هایی به مکتب مشهد دارد. هنرمند، روایتهای تصویر خود را بر لحظه‌ای به ظاهر آرام ولی سورانگیز متصل می‌کند و تصاویر با پیوند خوردن به تاریخ و نگاره‌های دوره صفویه، صحنه‌ای با این ذهنیت را به تماساً می‌گذارند؛ هر چند استفاده پرهیجان و داستانی را به تماساً می‌گذارند، هر چند استفاده از عناصر فراوان، صحنه روایت داستان را خصوصاً در خانه پیرنیا بسیار شلوغ کرده است. از سویی دیگر، دو تصویر از نظر جزئیات و بازآفرینی عناصر، از چنان تشبیهاتی برخوردار بوده که این ذهنیت را ایجاد می‌کنند که می‌توان آنها را رونوشت یکی از دیگری پنداشت.

پرندگان برای هماهنگ کردن ترکیب، با قوس بالایی قاب به خوبی سازگار شده‌اند. این دو اثر، اجزای سازنده همسان بسیاری دارند. در هر دو، در مرکز تصویر، گوزن با طراحی مشابه نقش شده است و شکارچیان، از سلاحهای مشابهی در شکار حیوانات خاصی استفاده می‌کنند. شباهت دو خرگوش در حال فرار در سمت راست تصاویر و مردانی که با آهوانی بر دوش از سمت چپ قاب وارد صحنه می‌شوند، شباهت دو نگاره را دوچندان می‌کند. ترکیب‌بندی صحنه شکار کاروان‌سرا، متقارن‌تر است. در هر دو اثر، هنرمند با بهره‌گیری از شکلهایی که به جهت‌های مشخصی اشاره می‌کنند، برای انتقال نگاه از یک منطقه بصری به منطقه‌ای دیگر بهره برده است. موتیف‌ها با جهت‌گیری و مسیر حرکت یکسان، به سوی یکدیگر نشانه رفته‌اند؛ در عین حال، حرکت چشم توسط فاصله‌ای میان آنها قطع می‌شود که این فاصله‌ها از طریق نقوش گیاهی پر شده‌اند. در واقع، نوع برخورد هنرمند در هر دو بنا با مقوله طبیعت، مانند نگارگری مکتب تبریز و مشهد است. استفاده از نقوش گیاهی و انسانی و حیوانی، تقریباً با هم برابر

جدول ۱. مقایسه دیوارنگارهای کاروان‌سرا گنجعلیخان و خانه پیرنیا از لحاظ ترکیب‌بندی

ج. نگاره بزم	ب. نگاره شکار	الف. نگاره چوگان	
			کاروان‌سرا گنجعلیخان
			خانه پیرنیا

همه عناصر تزئینی و کاربرد و سازمان دهی آنها، تحت تأثیر قابی که هنرمند برای اثر خود در نظر می‌گیرد، قرار داشته و تناسبات و ترکیب‌بندی عناصر هنری تصاویر، بر اساس آن بنا نهاده می‌شوند. فرم کلی کادرها در هر دو بنا مشابه بوده و در پاره‌های از موارد، از ترکیب‌بندی همسانی نیز استفاده شده است. الف. نگاره چوگان: ترکیب‌بندی در هر دو اثر، دارای تقارن تقریبی است و محورهای تقارن، کادر را به صورت عمودی و افقی به چند بخش تقسیم کرده‌اند. در هر دو اثر، هنرمند با ایجاد حس توازن، باعث ایجاد تعادل در اثر شده است.

ب. نگاره شکار: ترکیب‌بندی قاب کاروان‌سرا، متقارن‌تر و ساده‌تر است، ولی در نگاره خانه پیرنیا، به دلیل عدم تقارن و نداشتن شباهت و انتظامی، اجزای تصویر به صورت نابرابر و بدون هیچ محور الزاماً آشکاری توزیع شده‌اند. در هر دو بنا، حرکت بین عناصر کادر و اندازه نقوش، چشم را به گردش در قاب و امیدار و آرایش و فضای خوشایندی را ایجاد کرده است. چیدمان عناصر، رابطه هماهنگی با شکل قاب دارد و باعث وحدت عینی در نگاره‌ها شده است.

ج. نگاره بزم: قاب خانه پیرنیا، متقارن‌تر است؛ هر چند که صحنه شلوغ‌تر و پر جمعیت‌تری داشته، ولی ایستایی و عدم تحرک بیشتری نسبت به کادر کاروان‌سرا گنجعلیخان دارد.

(نگارندگان)



تصویر ۵. دیوارنگاره شکار، خانه پیرنیا (نگارندگان)



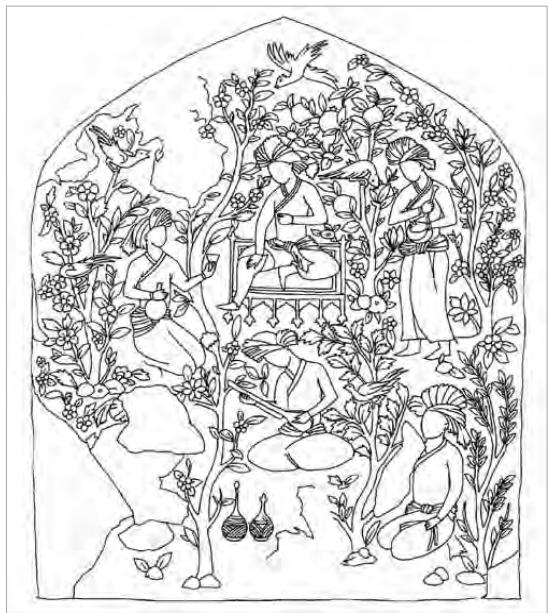
تصویر ۶. دیوارنگاره شکار، کاروانسرای گنجعلیخان (آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی)

دیوارنگاره بزم

صحنه بزم، از صحنه‌های مورد علاقه به تصویر کشیده شده در دوره صفویه است، اما بر خلاف دو مورد قبل، این دو مجلس، تفاوت‌های بسیاری دارند؛ در صحنه بزم کاروان‌سرای گنجعلیخان، فقط پنج نفر مرد حضور دارند (تصویر ۷) و مانند مکتب قزوین، در آن از تعداد پیکره‌های محدودی استفاده شده است.

اما مجلس بزم خانه پیرنیا به مانند مکتب تبریز، شلوغ‌تر است و ۳۳ نفر اعم از زن و مرد دیده می‌شوند (تصویر ۸). در ترکیب‌بندی هر دو اثر، حداقل فضای منفی در نظر گرفته شده است و سطوح، تخت و کم‌عمق طراحی شده‌اند و ارزش فیگوراتیو یکسانی برای پیکره‌ها وجود دارد که این امر، با هماندازه در نظر گرفتن اندازه فیگورها ایجاد شده است. از نظر ترکیب‌بندی، دیوارنگاره خانه پیرنیا، به پنج سطح کاملاً مجزا تقسیم شده است (جدول ۱-ج). با مقایسه اسب‌ها و پیکره‌ها و پرندگان متوجه می‌شویم تناسب در آن رعایت نشده است و هنرمند، بر تناسب بین اجزای طرح تأکیدی ندارد. «زمین به سمت آسمان تمایل دارد و جلو و عقب بودن افراد در صحنه، از طریق روی هم قرار گرفتن سطح زمینی که روی آن نشسته‌اند، نمایانده شده است، تختی که دو دلداده بر روی آن نشسته‌اند، پرسپکتیوی وارونه دارد و به خارج می‌گریزد» (خودداری نائینی، ۱۳۸۸: ۴۷).

در قاب کاروان‌سرای گنجعلیخان با تصویر کردن افراد رو به داخل، جهت نگاه آنها و ترکیب‌بندی حلزونی، چشم به درون کادر کشیده شده و بر روی سوژه اصلی متتمرکز می‌شود، اما در قاب خانه پیرنیا (کاخ نائین)، حضور افراد متعدد در صحنه، نگاه‌ها و فرم بدن آنها، چشم مخاطب را به سمت و سوهای متفاوتی سوق می‌دهد. بر خلاف دو نگاره قبل، اثر بزم در گنجعلیخان از نظر ترکیب‌بندی، پویاتر به نظر می‌رسد. ترکیب‌بندی در خانه پیرنیا، متقارن تر بوده و با تکرار و بهره‌گیری چند باره از یک جلوه بصری مشابه، احساس رابطه‌ای هماهنگ و حرکتی ریتمیک را به وجود آورده است. از سویی دیگر، فاصله مشهود بین موتیف‌های اصلی در کاروان‌سرا بیشتر بوده و از فضای بازتری جهت حرکت عناصر برخوردار است؛ لذا پویایی بیشتری دارد. در صحنه بزم کرمان، تقسیم‌بندی فضا به دو بخش توسط درخت، بسیار هوشمندانه انجام شده و هنرمند با وجود فضای اندک، با بهره بردن از شکل‌ها و موتیف‌هایی با اندازه برابر، بر عدم وجود پرسپکتیو و دو بعدی بودن اثر تأکید کرده و همچنین با ارزش یکسان دادن به عناصر، وحدت در ترکیب‌بندی را نشان داده است (جدول ۱-ج). بنگاه کلی به جدول ۱، این مهم جلب



تصویر ۷. دیوارنگاره بزم، کاروانسرای گنجعلیخان (آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی)

توجه می‌کند که ترکیب‌بندی‌های به‌جا و ظرفی به کار رفته در این دیوارنگاره‌ها، ساده‌ترین و پیش‌پا افتاده‌ترین جزئیات را باز و حائز اهمیت ساخته و در جهت آشکار ساختن ایدئولوژی‌های تجسم یافته در سنت‌های بصری هنر عصر صفویه پیش‌رفته‌اند که از آن جمله؛ عدم رعایت اصول پرسپکتیو و تخت بودن نگاره‌ها است و تلویح‌بیننده را متقدّع کرده که موضوع و نگرشی کاملاً مطابع و ساکن را نظاره می‌کند. ترکیب‌بندی‌های دلپذیر و چشم‌اندازهای شکیل تصاویر، به آسانی موضوع آنها را تحت الشاعر قرار داده و به عبارتی، محتوا خاص این‌گونه تصاویر، به مضمونی درباره هنرمندان و دوره زمانی که خلق شده‌اند اشاره کرده و به‌گونه‌ای هر چه آشکارتر، ذهن را به خویشنده نهایتی هنرمند که نسبت به اصالت و زیبایی توجه نشان داده است و سبک و سیاق نقاشی دوره صفویه، سوق می‌دهد.

نگاه مجدوب شده و ذهن متحریر می‌ماند. پیام‌های اجتماعی و عملکرد زیبایی‌شناختی تصاویر، در فراهم آوردن جزئیات و محتوا داستانی اثر، کارآمد هستند؛ به عبارتی دیگر، و به طور پنهان به توصیف آن دوره‌ای پرداخته که در آن آفریده شده و واقعیت گذشته را منتشر می‌کنند.

زمینه دیوارنگاره‌ها

زمینه در همه دیوارنگاره‌های مورد بحث، منظره‌ای از طبیعت است و شناخت آن می‌تواند ادراک ما را از ماهیت درونی اشکال غنا بیخشد؛ منظره همواره برای اکثر هنرمندان، منبع‌یی پایان الهام و شگفتی بوده و هست. عشق به کمال، حساسیتی فوق العاده نسبت به محتوای عرفانی مناظر طبیعی و حدائق توجه نسبت به جزئیات واقعی عناصر عاریت گرفته شده از طبیعت، از نکات مهم مناظر در دو بنا هستند؛ مناظر اشباع‌شده‌ای که از اشکال گیاهی متنوع، حیوانات و تکه‌سنگ‌ها پر شده و جلوه بصری معناداری را ایجاد کرده‌اند. زمینه در دیوارنگاره‌های هر دو بنا، تقریباً مشابه بوده و به نظر می‌رسد فضای کلی آنها، تحت تأثیر مکاتب نگارگری این دوره است. صحنه‌هایی از طبیعت که در آنها فضای خالی، به حدائق خود رسیده است. در نگاره‌های ایرانی، روایت و منظره، تحت تأثیر یکدیگر قرار دارند؛ گاهی، روایت تحت الشاعر طبیعت‌پردازی قرار می‌گیرد و برای بهتر بیان کردن موضوع به کار آمده و زمانی، مفهوم و موضوع به خدمت منظره در می‌آیند (مبینی و حکیمی، ۱۳۹۴: ۱۴).

در نگارگری دوره صفوی، طبیعت در پیوند با کنش انسانی، از هماهنگی عمیقی برخوردار بوده؛ تا جایی که در مکتب تبریز، نگارگر به طبیعت بسیار وفادار است. در نقاشی‌های تبریز، ترکیب‌بندی شلوغ ولی به سامان و درختان پرشکوفه و جوان و موج‌دار و تپه‌های سرسبز و بوته‌های پرگل نقش



تصویر ۸. دیوارنگاره بزم، خانه پیرنیا (نگارندگان)

شاخه‌ها، پنج پرنده به تصویر کشیده شده و جلوی درختان هر دو صحن، بهمانند نقاشی‌های شیخ محمد، صخره‌های کوچکی وجود داشته که از پشت آنها گیاهان و بوته‌ها روئیده‌اند و همه زمینه، با گیاهان و درختان و درختچه‌های پر گل، پر شده است. در مکتب قزوین، کم کم طبیعت‌پردازی‌ها رو به ساده‌گرایی رفته و در مکتب اصفهان به‌طور کلی، روش‌های طبیعت‌پردازی و استفاده از نقوش گیاهی دگرگون می‌شوند (پاکبار، ۱۳۹۴: ۹۴). تصویرگران نقاشی‌های دیواری خانه پیرنیا و کاروان‌سرای گنجعلیخان همانند نگارگران این دوره در نقاشی از طبیعت، الگویی هماهنگ را به کار برده‌اند. آنها سطح زمین را با گونه‌های متنوعی از گل و گیاه پوشانده‌اند و بهندرت، جایی از سطح نگاره خالی است. طبیعت‌پردازی و نقوش گیاهی در هر دو بنا، مانند مکتب مشهد و به همان زیبایی نگاره‌های تبریز است، ولی تمامی عناصر به مانند مکتب قزوین، ساده‌تر و کم تزئین‌تر به کار رفته‌اند (جدول ۲). در کل،

شده و صحنه‌ای شاعرانه خلق می‌شد و در ادامه در مشهد و در کارگاه ابراهیم میرزا، استفاده از نقوش گیاهی به اوج خود می‌رسید. مشاهده دیوارنگاره‌های هر دو بنا و پوشش گیاهی متنوع و بسیار آنها، کاملاً با مکاتب تبریز و مشهد هم‌راستا است. عناصر طبیعی و نقوش گیاهی به‌طور قابل توجهی در نگاره‌ها به کار رفته و به آنها سرزندگی و حیات می‌بخشد. به نظر می‌رسد هدف از به کار بردن این عناصر طبیعی و نقوش گیاهی علاوه بر تزئین و پر کردن صفحه نقاشی، روایتی تر کردن موضوع نقاشی بوده است؛ برای مثال، نقاشی‌های شیخ محمد (مکتب مشهد)، آکنده از فضای گسترده همراه با بوته‌های گیاهان، درختان همراه با شاخ و برگ‌های کوتاه، صخره‌های ریزنقش و درختچه‌های سر برکشیده از لابه‌لای این صخره‌ها در افق بوده (آزنده، ۱۳۸۵: ۱۷۵) که بسیار شبیه به دیوارنگاره‌های این دو بنا است. با دقت در نگاره بزم، هر دو سوی تخت‌ها، با درختان گل دار پنج‌پر مزین شده‌اند. بر روی

جدول ۲. مقایسه پوشش گیاهی دیوارنگاره‌های کاروان‌سرای گنجعلیخان و خانه پیرنیا

دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا
			کاروان سرای گنجعلیخان
			خانه پیرنیا

زمینه کار، با گل‌ها و گیاهان متنوع پر شده و فضای خالی، به حداقل خود رسیده است. پوشش گیاهی در دو بنا، شباهت‌های بسیاری دارند. درختچه‌ها و بوته‌های گل دار با گل‌های پنج‌پر و گیاهان رونده در پشت صخره‌های ریزنقش و گل‌های شاه عباسی بزرگ بر روی شاخه‌های نازک و شکننده، از ویژگی‌های مشترک در هر دو بنا هستند، البته تفاوت‌هایی نیز وجود داشته؛ نقاشی‌های خانه پیرنیا، از تنوع گیاهی بیشتری برخوردار بوده و فضای منفی بسیار کمتری دارند.

(نگارندگان)

باشد. انسان و طبیعت در نگارگری ایرانی، نسبتی هم عرض و برابر دارند و هر جا انسانی حضور داشته، به فراخور، جلوهای از طبیعت نیز وجود دارد (پاکباز، ۱۳۹۴: ۲). از ویژگی‌های نقاشی قرن ۱۱ هـ، تغییر در اندازه پیکر اشخاص است؛ به طوری که تقریباً همه با فرماتی بلند و رعنای تصویر شده‌اند. دیوارنگاره کاروان‌سرای گنجعلیخان، پیرو نقاشی قرن یازدهم است و در آن همانند مکتب قزوین، با کاهش افراد حاضر در صحنه مواجه هستیم. حال آنکه در خانه پیرنیا مانند نقاشی قرن دهم، صحنه‌های نقاشی، مملو از صور بزرگان، اتباع، تماسچیان و جز آنها هستند. به نظر می‌رسد در هر دو بنا از نظر بصری، به ارزش‌های الگوی انسانی توجه شده است؛ الگویی که شامل نمایش، حرکات اغراق‌شده و استریلیزه کردن عناصر

دیوارنگاره‌های هر دو بنا با سبک نگارگری صفویه کاملاً قرابت و سازگاری داشته و موجب شناخت و ادراک گسترده‌تری نسبت به نقاشی دیواری این دوره می‌شوند.

نقوش حیوانی

در صحنه‌های چوگان و بزم، تنها اسب و باز شکاری وجود دارد، ولی در صحنه شکار، تعداد حیوانات در دیوارنگاره‌ها بسیار زیاد است (جدول ۳).

نقوش انسانی

در نقاشی ایرانی به جز تعداد انگشت‌شماری نگاره، به‌ندرت می‌توان منظره‌ای پیدا کرد که انسان در آن حضور نداشته

جدول ۳. مقایسه نقوش حیوانی در دیوارنگاره‌های کاروان‌سرای گنجعلیخان و خانه پیرنیا

دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا
			کاروان سراي گنجعلیخان
			خانه پیرنیا

در صحنه شکار، نقوش حیوانی تشابهات بسیاری دارند و به نظر می‌رسد از الگوی مشابهی استفاده شده است. گوزن و خرگوش‌ها کاملاً مشابه طراحی شده‌اند و حالت جست و خیز آنها نیز بکسان است. حمله پلنگ یا یوزپلنگ به شکارچی، کاملاً مشابه است و در هر دو مورد، حیوان در نهضه پهلوی شکارچی را به دندان گرفته و شکارچی با چاقو یا خنجر از خود دفاع می‌کند؛ هر چند در نگاره کاروان‌سرا، شکارچی سوار بر اسب است. در طراحی حیوانات در بنای گنجعلیخان، دقت بیشتری شده و جزئیات بیشتری در نظر گرفته شده و به واقع‌نمایی نزدیک‌تر بوده، در حالی که تشخیص برخی از حیوانات در خانه پیرنیا دشوارتر است. از دیگر تفاوت‌ها این است که در قاب چوگان خانه پیرنیا، اسب‌های باریک‌اندام با گردانهای کشیده‌تر به تصویر درآمده و تحرک بیشتری دارند.

(نگارندگان)

دستار ایرانی که دلبند نامیده می‌شود، عموماً از پارچه سفید درشتی درست شده که روی آن را پارچه‌ای لطیف می‌پیچند. پارچه دستار، به قطعه پارچه گل‌دار و پر قیمت‌تری منتهی می‌شود که هنگام بستن دستار، آن را مانند جیغ‌ها (هر چیز تاج‌مانند که به کلاه نصب کنند) از داخلش درمی‌آورند (ولی قوچق و مهرپویا، ۱۳۹۵: ۴۴ و ۴۵). در مورد شال کمر این گونه است که شال بسیار باریک و کم‌ضخامتی به دور کمر افراد خانه پیرنیا بسته شده، در حالی که در کاروان‌سرا، شال، بسیار پهن‌تر و مجلل‌تر بوده و به نظر می‌رسد چندین دور به دور کمر پیچیده شده است (جدول ۴-ب). تنوع کلاه‌ها در خانه پیرنیا بیشتر است و دستارها محکم‌تر بسته شده و کوچک‌تر هستند. در کاروان‌سرا گنجعلیخان، دستارها بزرگ‌تر بوده و آزادتر بسته شده‌اند (جدول ۴-ج).

کفش: متدالول‌ترین کفش در دوره صفویه، کفش‌های راحتی با جنس بسیار سفت و سخت و رویه‌های کوتاه بوده؛ به طوری که پوشیدن و درآوردن آنها بسیار آسان است تا هنگام ورود و خروج به ساختمان، به راحتی از پای درآورده شوند. غالب کفش‌ها، نوک باریک بوده و قسمت جلو آنها از عقب بلندتر است. علاوه بر آن، بنا بر نکات گفته شده در سفرنامه‌ها و نگاره‌های موجود از دوره صفویه، می‌توان تشخیص داد که انواع کفش‌های بدون ساق، در دو نوع پاشنه‌دار و بدون پاشنه و نوک‌تیز به عنوان کفش‌های راحتی کاربرد داشته‌اند (همان: ۴۸). در دیوارنگاره‌های خانه پیرنیا، بیشتر کفش‌ها، راحتی هستند؛ البته این به معنای استفاده نکردن از نیم‌چکمه، نیم‌چکمه بنددار یا چکمه‌های سوارکاری نیست. با توجه به تصاویر، کفش‌های اشخاص حاضر در دیوارنگاره‌های کاروان‌سرا گنجعلیخان، بیشتر چکمه و نیم‌چکمه هستند.

می‌شود. الگو و ساخت تصاویر موجود در دیوارنگاره‌ها، نمایش حماسی بی‌صداهی است و توجه را به جنبه‌های زیباشناختی صور انسانی جلب می‌کند.

در این دوره، همچنین استادان نقاشی، از آرایش‌های ترکیبی و ترئینات گوناگون در تصویرسازی دوری جسته و تنها به آرامش متن و زمینه تصویر با درختچه‌های کوچک و بوته‌دار و شاخه‌های گل‌دار اکتفا کردند. بدین ترتیب، موقعیت و مقام اشخاص به خوبی در نقاشی‌ها ظاهر و آشکار شده است (رادفر، ۱۳۸۵: ۸۳). بیشتر افراد حاضر در نگاره‌های دو بنا، بدن‌های باریک و کشیده داشته؛ هر چند پیکره‌ها در بنای گنجعلیخان، بلندقامت‌تر و کشیده‌تر هستند.

تن‌پوش‌ها: تن‌پوش‌ها در دیوارنگاره‌ها، از پوشش معمول در نقاشی‌های همزمان خود تبعیت می‌کنند (در دیوارنگاره‌های گنجعلیخان، نقشی از زن به تصویر کشیده نشده، بنابراین در این پژوهش، البسه مردان مورد بررسی قرار گرفته است). در این دوره، پوشش معمول مردان، پیراهن بلند است؛ مردان به جای اینکه دامن آن را در شلوار خود بگذارند، بیرون آن رها می‌کنند، چنانکه تا روی زانوان آنها را می‌پوشانند. طرف راست پیراهن آنها از روی سینه تا نزدیک شکم و پایین دو طرف، شکافته و باز است و یقه برگردان ندارد (شاردن، ۱۳۷۴: ۱۸۰). افراد حاضر در کاروان‌سرا گنجعلیخان، پیراهن بر تن داشته، اما در خانه پیرنیا عده معدودی پیراهن دارند و اکثر افراد نقش شده در قاب‌ها، قسمت پایین دامن خود را در شلوار گذاشته‌اند و شلوار آنان عبارت از پوشش آسترداری است که تا قوزک پای آنها می‌رسد و از زانو به پایین تنگ شده است (ولی قوچق و مهرپویا، ۱۳۹۵: ۴۷) (جدول ۴-الف).

دستار، کلاه و شال کمر: کلاه‌های مردان عصر صفوی، گونه‌های متعددی داشته‌اند (نقوی و مراثی، ۱۳۹۱: ۱۵) و



جدول ۴. مقایسه نوع پوشش در دیوارنگاره‌های کاروانسرا گنجعلیخان و خانه پیرنیا

دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا	پوشش
			کاروانسرا گنجعلیخان	الف. بس و کفش و کلاه
			خانه پیرنیا	
در قاب شکار و چوگان کاروانسرا گنجعلیخان، چکمه‌های ساق بلندی از نوع پاشنه‌دار معروف به چکمه‌های سوارکاری استفاده شده، ولی در خانه پیرنیا به جز چند مورد اندک، بقیه کفشی شبیه گیوه به پا دارند.				۱۴
دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا	ب. شال کمر
			کاروانسرا گنجعلیخان	ب. شال کمر
			خانه پیرنیا	
شال کمر اشخاص در خانه پیرنیا، ساده‌تر و باریک‌تر است. البته به ندرت اشخاصی وجود دارند که شالی به رنگ دیگر به دور شال کمر آنها پیچیده شده و به پایین آویزان است (در نگاره بزم). در بنای گنجعلیخان، شال، پهن‌تر و زیباتر است و به نظر می‌رسد چندین بار به دور کمر پیچیده و اندکی نیز شل پسته شده است.				
دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا	ج. کلاه و دستار
			کاروانسرا گنجعلیخان	ج. کلاه و دستار
			خانه پیرنیا	
تعداد اشخاص به تصویر درآمده در دیوارنگاره‌های خانه پیرنیا، به مرتب بیشتر از کاروانسرا گنجعلیخان است؛ بنابراین طبیعی است که تعداد کلاه و دستارها نیز بیشتر باشد. تفاوت عمده دستارها در دو بنا در این است که دستارها در کاروانسرا گنجعلیخان، بزرگ‌تر و آزادتر به تصویر درآمده‌اند.				

(نگارندهان)

نتیجه‌گیری

با توجه به یافته‌های پژوهش، وجود مشترک بسیاری در دیوارنگارهای دو بنا وجود دارند. مهم‌ترین شباهت آنها، در نوع کادربندی و بـه تبع آن، ترکیببندی اثر است. هنرمند در جریان تکوین اثر هنری برای جستجو، در پـی جذاب‌ترین و ساده‌ترین طریقه ارائه یک ایده، به ترکیببندی یا ساختار فرم پـرداخته و به انتزاعی اصولی دست یافته است و با ساده کردن عناصر در حین این فرآیند، بر ماهیت تخت بودن ذاتی هنر تزئینی تأکید می‌کند. در هر دو بنا با ایجاد تکرار و ریتم در اجزای ترکیببندی‌ها، هماهنگی خوشایندی ایجاد شده و در پـارهای از موارد، منظره‌ای آرام و گاهی با همین ریتم در صحنه شکار، هیجان ایجاد کرده است. در این ترکیببندی‌ها، حداقل فضای منفی وجود دارد و سطوح، تخت و کـم عمق طراحی شده و با بهره گرفتن از اندازه‌های یکسان و ارزش فیگوراتیو یکسان برای پـیکره‌ها، به وحدت در ترکیببندی‌ها رسیده‌اند. ترکیببندی پـیکره‌های انسانی در نگاره‌های هر دو بنا، به صورت ردیفی است. هنرمند با بهره گیری از نقوش مشابه در دو سوی محور مرکزی تصویر و استفاده از لحن موزون و ریتم، موجبات تداوم جریان و یا حس حرکت را فراهم کرده است. مقیاس تصاویر انسانی و حیوانی در دوره‌ها و بنایهای مختلف، متفاوت است. هنرمند به مدد طراحی قوی، طبیعت را به مکان فعل و عمل فیگورهای انسانی و حیوانی بدل کرده و در این محیط برای هر پـیکره، جای مناسبی در نظر گرفته است. نوع برخورد هنرمندان در هر دو بنا با مقوله طبیعت و استفاده از نقوش گـیاهی، حیوانی و انسانی، تقریباً با هم برابر می‌کنند؛ به طور مثال، نقش انسان در اکثر دیوارنگارهای پـیکره‌ها در ترکیببندی قرار گرفته و اطراف آن با نقوش گـیاهی تزئین شده است. نحوه جانمایی پـیکره‌ها در ترکیببندی نگاره‌های کاروان‌سرای گـنجعلیخان، بیشتر دو ردیفی بوده و در خانه پـیرنیا، بسته به تعداد پـیکره‌ها متفاوت است. تعداد کم پـیکره‌ها در برخی دیوارنگارهای به خصوص در کاروان‌سرای گـنجعلیخان، مکتب قزوین را به یاد می‌آورد. بیشترین شباهت دیوارنگارهای دو بنا، در صحنه شکار و چوگان است.

نگاره چوگان نائین، ماهیت واقعی تری دارد و هنرمند با ایجاد حس توازن در ترکیببندی متقاضی، باعث ایجاد تعادل در اثر شده و با ساده‌سازی بصری، به ساختاری ساده و انتزاعی در ترکیببندی دست یافته است. در صحنه شکار، شباهت‌ها از این نیز فراتر می‌روند؛ علاوه بر ترکیببندی همسان و استفاده از خطوط منحنی و متنوع که شباهت‌هایی با مکتب مشهد دارد، تصویرگری با موتیف‌های هم‌شکل و یکسان صورت می‌پذیرد؛ برای مثال، طراحی گـوزنی که در مرکز کادر قرار دارد، با خرگوشی که در حال فرار بوده با فرد یا افرادی که از سویی وارد کادر می‌شوند، کاملاً مشابه است.

صحنه بزم خانه پـیرنیا به‌مانند مکتب تبریز، شلوع‌تر بوده، ولی بر خلاف دو نگاره چوگان و شکار، صحنه بزم در کرمان به‌دلیل نوع ترکیببندی، پـویاتر است. از سویی دیگر، دیوارنگارهای خصوصاً نمایش بزم و شکار -که برای کوشک سلطنتی بسیار مناسب است- با نگاره‌های این عصر برابر می‌کنند. به طور کلی، تصاویر خانه پـیرنیا، از تبحر بیشتری در ترکیببندی و پـویانمایی برخوردار هستند و ارتباط بین پـیکره‌ها از نظر احساسی و فضایی، دقیق‌تر است. هر چند به‌دلیل تعدد پـیکره‌ها و قادر بزرگ‌تر و کشیده‌تر در خانه پـیرنیا، هنرمند، امکان بیشتری برای تصویرسازی داشته است.

به نظر می‌رسد دیوارنگارهای دو بنا، ترکیبی از مکاتب این عصر را به منصه ظهور گـذاشت‌هـاند. درختان جوان و منظره‌ها، مکتب تبریز را به یاد می‌آورند و بوته‌های گـل‌دار، در پـشت سنگ‌ها و صخره‌های ریزنشقش، مکتب مشهد را خاطرنشان کرده و تعداد کم پـیکره‌ها در برخی دیوارنگارهای به خصوص دیوارنگارهای کاروان‌سرای گـنجعلیخان و ساده‌سازی عناصر بصری، مکتب قزوین را به رخ می‌کشند. زمینه‌ها در همه قاب‌ها، صحنه‌هایی از طبیعت هستند؛ طبیعتی که همواره منبع بـی‌پـایان الهام و شگفتی بوده و هست و در هر دو بنا به صورت تقریباً مشابهی به کار گـرفته شده و تمام فضاهای نقوش گـیاهی پـر شده و فضای منفی به حداقل خود رسیده است و نحوه استفاده از نقوش گـیاهی، مکاتب نگارگری این دوره علی‌الخصوص مکاتب تبریز، قزوین و مشهد را به یاد می‌آورد.

رویکرد به تزئینات در هر دو بنا، تقریباً مشابه بوده و آرایش صحنه‌ها بسیار پرتفصیل است و حداقل نشانه‌ای از عمق گرایی وجود ندارد و هنرمند با ایجاد اختلاف، تباین، تغییر و گوناگونی در عناصر ترکیب‌بندی، باعث افزودن جذابیت، موازنی و هماهنگی در دیوارنگاره‌ها شده است. هر چند در کاروان‌سرای گنجعلیخان، دقت بیشتری در جزئیات لباس‌ها و زین و یراق و یال اسب‌ها به کار رفته است، در عوض در خانه پیرنیا، زمینه‌ها پرتر و گیاهان تزئینی بیشتری تصویر شده‌اند. از دیگر تفاوت‌ها، می‌توان به نوع پوشش افراد اشاره کرد؛ تن‌پوش‌ها در کاروان‌سرای گنجعلیخان، بیشتر شامل پیراهن و شلوار، دستارهای بزرگ و چکمه‌های پاشنه‌دار هستند، در حالی که در نائین، افراد حاضر در دیوارنگاره‌ها، دستارهای کوچک بر سر و بلوز و شلوار بر تن داشته و یا دنباله پیراهن خود را در شلوار قرار داده و به جز در مواردی در صحنه بزم که نیم چکمه پوشیده، بیشتر گیوه، کفش راحتی معمول دوره صفویه، را به پای دارند.

با توجه به مطابقت در معیارهای تطبیقی نظیر؛ شباهت در نقوش حیوانی و گیاهی، مضامین، ترکیب‌بندی فضاهای و اشتراکات بسیار در دیوارنگاره‌های مذکور، باید اذعان داشت که بی‌شک این دو بنا، از منبع الهام مشترکی بهره برده‌اند که این منبع می‌تواند استفاده از الگوی یکسان و یا هنرمند مشترک مانند آثار نگارگری این دوره باشد. شباهت‌های بسیار خصوصاً در طراحی حیوانات صحنه شکار، این احتمال را تقویت می‌کند که شاید هنرمند کاروان‌سرای گنجعلیخان در هنگام تزئین این بنا، نگاهی نیز به نقاشی‌های خانه پیرنیا داشته و یا وحدت هنری در عصر صفویه و پیروی هنرمندان این دوره از مکاتب نگارگری این عصر (در اینجا مکتب تبریز، قزوین و مشهد)، موجب وجود چنین تشابهاتی شده است.

از آنجایی که دیوارنگاره‌های این دو بنا، شباهت‌هایی به نقاشی‌های کاخ چهلستون قزوین و نقاشی‌های مکتب مشهد دارند، مقایسه آنها با دیوارنگاره‌های کاخ قزوین و نگارگری‌های نسخه خطی هفت اورنگ جامی، برای تحقیقات آتی پیشنهاد می‌شود؛ همچنین، بررسی علت شباهت نقوش کاروان‌سرا با نقوش کاخ‌های صفوی، می‌تواند نتیجه بسیار جالبی داشته باشد.

پی‌نوشت

1. Mora, Paolo Filippo
2. Brandi, Cesare
3. این خانه در دوره متأخر، خانه میرزا احمدخانی نام داشته و به نام یکی از نوادگان خاندان پیرنیا خوانده می‌شده است. نسبت خاندان پیرنیا، به عبدالوهاب نائینی می‌رسد که در عرفان و تصوف، صاحب مقام بوده و رجال بزرگی از این خاندان درخشیده‌اند (خودداری نائینی، ۳۸۸: ۲۳).
4. گنجعلیخان، از حکام مشهور زمان شاه عباس است که از سال ۱۰۰۵ هجری قمری، بر کرمان فرمانروایی کرد و بناهای زیادی ساخت. مجموعه گنجعلیخان در مرکز قدیمی شهر کرمان، به دستور او ساخته شد (bastani paryaz, ۱۳۹۳).
5. جای حضور و گلشن امن است این سرای زین در به شادمانی و عیش و طرب درآی کاخ دولتی ز چه خاکی که مدرج است در شاخسار گلشن تو سایه همای مرغول سبل سر زلف تو خوش نسیم باد صبا ز خاک جناب تو مشکسای فرخنده نوگل تو چمن.....
6. تصاویر مذکور، در اصل ۴ قاب در یک فضا بوده‌اند که یکی از قاب‌ها به طور کامل تخریب شده و ۳ قاب با مضامین شکار و بزم و چوگان، زیاد دوده گرفته و واضح مناسبی نداشته، در نتیجه عکس‌ها هم تصویری بسیار تیره دارند. بنابراین برای مطالعه تطبیقی، از تصویر موجود در آرشیو شخصی آقای مجتبی مهدوی استفاده شد.

7. Schmeisser
8. Gray, Basil
9. Hillenbrand, Robert
10. Sheila, Canby
11. Sykes, Sir Percy



12. Sheila, Blair

۱۳. از جمله پژوهشگرانی که به این موضوع اشاره کرده‌اند؛ اشرافی، صحنه‌های تصویرشده در خانه پیرنیا را تقریباً همان‌هایی دانسته که در عمارت چهلستون قزوین نقش شده بودند و عبیدی بیگ از آنها در کتاب "دوخه الزهار" یاد کرده است (۱۳۷۹: ۱۳۵). آژند، همه دیوارنگاره‌های خانه پیرنیای نائین را با خصوصیات عمارت چهلستون قزوین شبیه دانسته (۱۳۸۵: ۲۸۱) و خودداری، بنابر توضیحات عبیدی بیگ و مقایسه دیوارنگاره‌های کاخ چهلستون قزوین و خانه پیرنیای نائین، گفته که در این دو بنا، شش مجلس با موضوع مشترک اجرا شده‌اند- به عنوان مثال، مجالس شکار و بزم و چوگان- (۱۰۸: ۱۳۸۸).
۱۴. در این مقاله به دلیل شهرت کاخ نائین به خانه پیرنیا، از عبارت خانه پیرنیا استفاده شده است.

منابع و مأخذ

- آرشیو اداره میراث فرهنگی کرمان. شماره ثبت ۲۹۷. تاریخ ثبت ۱۳۱۶.
- آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی.
- آژند، یعقوب (۱۳۸۵). مکتب نگارگری اصفهان. چاپ اول، تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- آقاجانی اصفهانی، حسین و جوانی، اصغر (۱۳۸۶). دیوارنگاری عصر صفوی در اصفهان. چاپ اول، تهران: فرهنگستان هنر.
- اتینگه‌لاوزن، ریچارد و یارشاطر، احسان (۱۳۷۹). اوج‌های درخشان هنر ایران. ترجمه هرمز عبداللهی و رویین پاکباز، چاپ اول، تهران: آگه.
- اشرافی، احسان (۱۳۷۹). نقاشی‌های دیواری گمشده کاخ‌های شاه طهماسب در قزوین. مجموعه مقالات هنر و جامعه در جهان ایرانی. تهران: توسع. ۱۳۵-۱۳۷.
- باستانی پاریزی، محمد ابراهیم (۱۳۴۳). گنجعلیخان. نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه اصفهان، سال اول (۱)، ۸۶-۶۵.
- (۱۳۵۱). مجموعه‌های تاریخی در کرمان (ادبیات و زبان‌ها). مجله یغما، سال بیست و پنجم (۲۹۳)، ۶۷۰-۶۷۶.
- (۱۳۹۳). گنجعلیخان. چاپ چهارم، تهران: علم.
- براندی، سزاره (۱۳۸۷). تئوری مرمت. ترجمه پیروز حنچی، چاپ سوم، تهران: دانشگاه تهران.
- بلر، شیلا و بلوم، جاناتان (۱۳۹۰). هنر و معماری اسلامی ۲. ترجمه یعقوب آژند، چاپ پنجم، تهران: سمت.
- پاکباز، روئین (۱۳۹۴). نقاشی ایران از دیرباز تا امروز. چاپ دوازدهم، تهران: زرین و سیمین.
- پوراحمد، احمد (۱۳۷۶). چرافیا و ساخت شهر کرمان. چاپ اول، کرمان: مرکز کرمان‌شناسی.
- پورمحمدی فلاخ، حمزه (۱۳۸۹). بررسی کاروان‌سرای گنجعلیخان. کتاب ماه هنر، سال سیزدهم (۱۴۶)، ۵۸-۴۶.
- پولیاکووا، ی. آ. و رحیموفا، ز. ای (۱۳۸۱). نقاشی و ادبیات در ایران. ترجمه زهره فیضی، چاپ اول، تهران: روزنه.
- جمعی از نویسنده‌گان (۱۳۸۰). تاریخ ایران دوره صفویان پژوهشی از دانشگاه کمبریج. ترجمه یعقوب آژند، چاپ اول، تهران: جامی.
- جوادی، شهره (۱۳۸۷). بررسی و تحلیل تزئینات معماری در مجموعه گنجعلیخان شاهکاری از هنر عصر صفوی در کرمان. ماهنامه باغ نظر، ۵ (۹)، ۵۰-۳۵.
- خزاعی، سارا (۱۳۹۳). "بررسی نقش‌مایه‌های تصویری در مجموعه گنجعلیخان کرمان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، هنرهای تجسمی. تهران: دانشگاه آزاد تهران مرکز.
- خضری مقدم، محمد (۱۳۸۹). "بررسی نقوش جانوری در عمارت‌های تاریخی کرمان با تأکید بر مجموعه گنجعلیخان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، گرافیک. تهران: دانشگاه تربیت مدرس.
- خودداری نائینی، سعید (۱۳۸۸). طلیعه دیوارنگاره‌های مکتب اصفهان کاخواره نائین. چاپ اول، تهران: فرهنگستان هنر.
- رادرف، ابوالقاسم (۱۳۸۵). تعامل ادبیات و هنر در مکتب اصفهان. چاپ اول، تهران: فرهنگستان هنر.
- رشیدی، ریحانه و شکرپور، شهریار (۱۳۹۶). بررسی تأثیرپذیری نقوش جانوری دیوارنگاره‌های خانه پیرنیا از قالی‌های دوره صفوی. فصلنامه نگره، ۱۲ (۴۲)، ۹۷-۸۲.
- سایکس، سرپرسی (۱۳۶۳). ده هزار مایل در ایران. ترجمه حسین سعادت نوری، چاپ اول، تهران: لوحه.

- شاردن، زان (۱۳۷۴). سفرنامه شاردن. ترجمه اقبال یغمایی، چاپ اول، جلد دوم، تهران: توسع.
- شریفزاده، سید عبدالجید (۱۳۸۱). دیوارنگاری در ایران. چاپ اول، تهران: مؤسسه صندوق تعاون سازمان میراث فرهنگی کشور.
- عامری، علی محمد (۱۳۵۳). عامری نامه. چاپ اول، تهران: محمدعلی فردین.
- فیلدن، برنارد و یوکلتو، یوکا (۱۳۸۸). راهنمای مدیریت برای محوطه‌های میراث جهانی. ترجمه پیروز حناچی، چاپ دوم، تهران: دانشگاه تهران.
- کمالی، علیرضا (۱۳۸۵). مروری بر تحولات دیوارنگاری در ایران. چاپ اول، تهران: زهره.
- کن بای، شیلا (۱۳۸۶). عصر طلایی هنر ایران. ترجمه حسن افشار، چاپ اول، تهران: مرکز.
- _____ (۱۳۹۱). نقاشی ایران. ترجمه مهدی حسینی، چاپ پنجم، تهران: دانشگاه هنر.
- کیانی، محمدیوسف (۱۳۹۲). تاریخ هنر معماری ایران در دوره اسلامی. چاپ شانزدهم، تهران: سمت.
- گری، بازیل (۱۳۸۵). نقاشی ایران. ترجمه عربعلی شروع، چاپ دوم، تهران: دنیای هنر.
- مبینی، مهتاب و حکیمی، صفورا (۱۳۹۴). بررسی چشم‌انداز طبیعت و نقوش گیاهی در نگارگری مکتب مشهد و تطبیق آن با سایر مکاتب نگارگری در دوره صفویه. همایش ملی نقش خراسان در شکوفایی هنر اسلامی. ۱۴.
- موحدی، مهرو (۱۳۸۹). "بررسی دیوارنگارهای مسجد حکیم از منظر نقاشی دیواری". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، نقاشی. اصفهان: دانشگاه هنر اصفهان.
- مهدوی، سید مجتبی (۱۳۸۹). "بررسی فنی لایه سوم در کشته‌بری‌های مدرسه گنجعلی خان کرمان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، مرمت آثار. تهران: دانشگاه آزاد تهران مرکز.
- نقوی، منیره‌سادات و مراثی، محسن (۱۳۹۱). مطالعه تطبیقی کلاه مردان در سفرنامه‌ها و نگاره‌های دوران صفوی با تأکید بر دیوارنگارهای کاخ چهلستون اصفهان. نشریه مطالعات تطبیقی هنر، سال دوم (۳)، ۱-۱۷.
- نواب راد، فاطمه (۱۳۹۵). "جاگاه اساطیر در نقوش مجموعه گنجعلیخان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، گرافیک. تهران: دانشگاه پیام نور.
- وزیری، احمدعلی (۱۳۸۵). جغرافیای کرمان. چاپ پنجم، تهران: علم.
- _____ (۱۳۹۳). تاریخ کرمان. چاپ ششم، تهران: علم.
- ولی قوچ، منصور و مهرپویا، حسین (۱۳۹۵). مطالعه تطبیقی تنپوش‌های مردان در سفرنامه‌ها و نگاره‌های دوره صفویه. دوفصلنامه علمی و پژوهشی مطالعات تطبیقی هنر، سال ششم (۱۲)، ۴۱-۵۵.
- هیلن براند، رابت (۱۳۸۳). معماری اسلامی. ترجمه باقر آیت‌الله زاده شیرازی، چاپ ششم، تهران: روزنه.



دريافت مقاله: ۱۳۹۸/۰۴/۲۲

پذيرش مقاله: ۱۳۹۸/۱۰/۱۸

نوع مقاله: پژوهشي

mth.9.18.1/ 10.29252



سال نهم، شماره ۱، پیاپی ۳، سال ۱۳۹۸
دانشگاه علم و فناوری شهرضا
پژوهشی، اینده، پذیرش شنبه

مطالعه تطبیقی دیوارنگارهای (شکار، بزم و چوگان) در کاروانسرای گنجعلیخان کرمان و خانه پیرنیا نائین

مهديه ضياء الدينی دستخاكی* سكينه تاج الدينی**

چکیده

شناسایی و بررسی تاریخ تحولات بنای‌های اسلامی، نشانگر تداوم سنت‌ها بوده؛ به‌گونه‌ای که معماری ایرانی-اسلامی، در هر دوره از سنت‌ها و الگوهای دوره قبل، متناسب با تحولات و نیازها بهره برده و آنها را تکامل بخشیده است. این پژوهش، به بررسی تزئینات سه دیوارنگاره (چوگان، شکار و بزم) در دو بنای شاخص عهد صفوی؛ خانه پیرنیا (کاخ نائین) و کاروانسرای گنجعلیخان، می‌پردازد.

از آنجایی که این بنای‌ها نقوشی با مضامین مشابه داشته و در بازه زمانی نزدیک به هم ساخته شده‌اند، این سؤالات مطرح شده که چه وجود اشتراك و افتراقی در عناصر تزئینی آنها وجود دارند؟ و آیا می‌توان نقوش دیوارنگارهای این دو بنا را تحت تأثیر یک الگوی واحد دانست؟ تا کنون، مطالعات اندکی در این مقوله صورت گرفته، خصوصاً در مورد دیوارنگارهای کاروانسرای گنجعلیخان، و با توجه به اینکه این دیوارنگاره‌ها آسیب بسیار زیادی دیده و تا کنون بررسی نشده‌اند، ضرورت پرداختن به معرفی و مطالعه تطبیقی گسترده در این مورد احساس می‌شود. هدف این پژوهش، بازخوانی و تحلیل نقوش مذکور بر اساس توصیف و تطبیق آنها است و علاوه بر توصیف جنبه‌های ظاهری تزئینات، سعی دارد ساختار کلی، مضامین، توصیف‌ها و جزئیات این دیوارنگاره‌ها را استخراج کرده و در قالب حداول تحلیلی و مقایسه‌ای به تصویر کشیده تا وجود مشترک و متفاوت آنها مشخص شود و در نتیجه با بررسی میزان اشتراکات، تأثیرپذیری از الگویی واحد را بررسی می‌کند. در پژوهش پیش رو، روش تحقیق، توصیفی-تحلیلی با رویکرد تطبیقی بوده که به منظور ارزیابی و مطالعه تطبیقی، سه مضمون از دیوارنگاره‌ها انتخاب شدند و روش گردآوری اطلاعات، به صورت میدانی و کتابخانه‌ای همراه با مستندنگاری است. یافته‌های پژوهش نشان می‌دهند که دیوارنگاره‌های منتخب در هر دو بنا، از ساختار و ترکیب‌بندی تقریباً همسانی برخوردار بوده که یادآور سنت‌های نگارگری آن دوره هستند و همچنین با توجه به رویکرد مشابه در تزئینات هر دو بنا، به نظر می‌رسد الگویی مشترک در شکل‌پذیری و طراحی نقوش این دو بنا وجود دارد.

کلیدواژه‌ها: خانه پیرنیا (کاخ نائین)، کاروانسرای گنجعلیخان، بزم و شکار و چوگان، صفویه

mahdieziaadini@uk.ac.ir

S_tajaddini@uk.ac.ir

* مری، دانشکده هنر و معماری صبا، دانشگاه شهید باهنر کرمان (نویسنده مسئول).

** مری، دانشکده هنر و معماری صبا، دانشگاه شهید باهنر کرمان.

مقدمه

گنجعلیخان^۱، تزئینات متفاوت کاشی کاری، گچبری، نقاشی دیواری و ... دارد که اکثراً صفوی بوده و بعضی از آنها در دوره‌های مختلف تاریخی بازسازی شده‌اند. بررسی‌های اولیه و مطالعات کتابخانه‌ای و میدانی، وجود تشابهاتی در نقوش دیوارنگاره‌های دو بنا را نمایان ساختند. در گام اول، وجود کتیبه‌ای نادر با شعر مشترک^۲ که شاعر آن نامعلوم است، توجه نگارندگان را به این دو بنا جلب کرد. کتیبه خانه پیرنیا (کاخ نائین) که از آن به عنوان قدیمی‌ترین نستعلیق گچبری یاد شده (خودداری نائینی، ۱۳۸۸: ۱۲۰) و کتیبه نستعلیق رنگ و روغنی در کاروان‌سرا با همان شعر وجود دارد که در بنای دیگری هم دیده نشده است. علاوه بر آن،ضمون چوگان که در دیوارنگاره‌ها به ندرت نقش شده، در هر دو مکان به تصویر درآمده است و در پی آن، مشخص شدن شباهت بسیار مضامین و نقوش برخی از دیوارنگاره‌ها، از علل انتخاب دو بنای مذکور هستند. از میان نقوش تزئینی متعدد، سه قاب دیوارنگاره با مضامین بزم، شکار و چوگان (نقاشی‌های مذکور در کاروان‌سرا گنجعلیخان تا کنون مورد ارزیابی و تحلیل قرار نگرفته‌اند)^۳ انتخاب شدند و به مقایسه ویژگی‌های نقش‌مایه‌های گیاهی، حیوانی و انسانی آنها پرداخته شد. دیوارنگاره‌های بسیار ارزشمند خانه پیرنیا (کاخ نائین)، تکنیک کشته‌بری داشته و دیوارنگاره‌های با مضامین مذکور در کاروان‌سرا گنجعلیخان هم با همان تکنیک کشته‌بری روی گچ (در اینجا دو لایه گچ تیره زیر و یک لایه گچ سفید نازک روی آنها بوده)، اجرا شده‌اند. دیوارنگاره‌های بزم و شکار و چوگان، جهت بررسی توصیفی عناصر بصری، تشخیص نوع ترکیب‌بندی و تناسبات، تجزیه و تحلیل اجزا و یافتن وجود اشتراک و افتراق آنها، مورد مطالعه تطبیقی قرار گرفتند.

پیشینه پژوهش

بررسی کاروان‌سرا گنجعلیخان و کاخ نائین (خانه پیرنیا)، هر یک توسط محققین متعددی انجام شده است. پیشینه پژوهش این نوشتار در دو بخش قابل ارائه است؛ نخست پژوهش‌های انجام شده در مورد کاخ نائین و در بخش دوم، مطالعات موجود در مورد کاروان‌سرا گنجعلیخان، به طور مختصر آورده شده‌اند.

در خانه پیرنیا (کاخ نائین)، کتیبه‌ای که تاریخ بنا را مشخص کند، وجود ندارد. لوسی شمايسر^۴، باستان‌شناس آلمانی، در "مجموعه مقالات گزارش‌های باستان‌شناسی" با توجه به نقاشی‌های بنا و شواهد باستان‌شناسی و هنری مجموعه، تاریخ ساخت بنا را ۹۶۷-۹۵۷ ه.ق. ذکر کرده است (خودداری نائینی، ۱۳۸۸: ۲۵). بازیل گری^۵ هم در مقاله‌ای

دیوارنگاری، نقاشی دیواری و دیوارنگاره به لحاظ محتوایی، هم‌معنی و مترادف هستند؛ با این تفاوت که دیوارنگاری به لحاظ واژه‌شناسی فارسی، بر عمل و فرآیند اثر دیواری دلالت دارد، نقاشی دیواری، به فرآیند شکل‌گیری اثر و هم به خود اثری که بر دیوار کشیده یا نصب شده گفته می‌شود و دیوارنگاره، تنها خود اثر دیواری است (موحدی، ۱۳۸۹: ۲۵). از نظر روئین پاکباز، شواهد نشان می‌دهند که در دوران کهن، دیوارنگاری بیشترین اهمیت را در میان انواع هنرهای تصویری داشته است دیوارنگاری در ایران^۶، دیوارنگاری را معادلی برای نقاشی اجراسده بر بستری از گچ قرار می‌دهد. به عبارتی دیگر، دیوارنگاری، بخشی از نگارگری ایران محسوب می‌شود که در بسیاری از موارد ارتباط نزدیکی با معماری دارد (شریفزاده، ۱۳۸۱: ۱۰). همان‌طور که پائولو فیلیپومورا^۷ باستان‌شناس ایتالیایی در این خصوص می‌گوید: دیوارنگاره‌ها، علاوه بر رعایت عملکرد بنا، در تکمیل و تشدید فضای معماری سهم بسزایی دارند (آفاق‌جای اصفهانی و جوانی، ۱۳۸۶: ۳۲) و طبق نظر سازاره براندی^۸، دیوارنگاره و هر اثر هنری به دلیل تکرارناپذیر بودن رویدادهای تاریخی، منحصر به‌فرد است و سندی تاریخی محسوب می‌شود (۱۳۸۷: ۶۱). در منشور ایکوموس- زیمباوه ۲۰۰۳ م.، دیوارنگاره‌ها بخشی از مونومان‌ها و سایتها معرفی شده که باید در محل حفظ شوند؛ هدف از حفاظت و مستندنگاری، بهبود خوانایی فرم، شناخت معنای دیوارنگاره‌ها، احترام به اصل آفرینش و تاریخ اثر و ثبت تصویری است که امکان دارد از دست بروд (فیلدن و یوکلتو، ۱۳۸۸: ۲۴۱). دیوارنگاره‌های مورد بررسی در این پژوهش، زیرمجموعه‌ای از تعاریف فوق بوده که در دوره صفویه اجرا شده‌اند.

دوره صفویه، یکی از ادوار مهم تاریخ معماری و هنر ایران محسوب می‌شود؛ از این دوره، آثار معماری بسیار بالارزشی به جا مانده‌اند. دو بنای انتخاب شده در این پژوهش، کاروان‌سرا گنجعلیخان کرمان و خانه پیرنیا (کاخ نائین) هستند. برخی از آثار صفوی مانند بناهای اصفهان و نائین، همان‌طور که در پژوهش‌های متخصصان هنر اسلامی کمربیج در کتاب "تاریخ ایران دوره صفویان" ذکر شده، به دلیل در دسترس بودن، بیشتر مورد توجه و مطالعه قرار گرفته و در مقایسه با آنها، در مورد بناهای شهرهایی مانند کرمان که دسترسی کمتری وجود داشته، مطالعات محدودتری هم انجام شده‌اند. توجه به این نکته ضروری است که تزئینات خانه پیرنیا (کاخ نائین)، متعلق به دوره صفویه هستند و کاروان‌سرا



شاهکاری از هنر عصر صفوی در کرمان"، ضمن معرفی تزئینات در مجموعه بنایی گنجعلیخان، پیشینه نقش را نیز مورد بررسی قرار داده است.

در چندین پایان‌نامه نیز به کاروانسرای گنجعلیخان پرداخته شده است؛ برای مثال، پایان‌نامه "بررسی نقش‌مایه‌های تصویری در مجموعه بنایی گنجعلیخان کرمان" سارا خزاعی (۱۳۹۳)، پایان‌نامه "بررسی نقش جانوری در عمارت‌های تاریخی کرمان با تأکید بر مجموعه گنجعلیخان" محمد خضری مقدم (۱۳۸۹)، پایان‌نامه "جایگاه اساطیر در نقوش مجموعه گنجعلیخان" فاطمه نواب راد (۱۳۹۵) و پایان‌نامه "بررسی فنی لایه سوم در کشت‌بربی‌های مدرسه گنجعلیخان کرمان" سید مجتبی مهدوی (۱۳۸۹) که به نقوش بخش دیگری از کاروان‌سرا پرداخته است.

در منابع تاریخ معماری کرمان و مقالات و پایان‌نامه‌ها، به طور مکرر از وضع کلی و شرح تاریخی آن شهر یاد شده است. در این تحقیقات ضمن بازخوانی تحولات تاریخی کاروان‌سرا گنجعلیخان در متون و منابع تاریخی، عمدۀ توجه به ویژگی‌های کلی معماری و به طور مختصر تزئینات کاروان‌سرا بوده، اما هیچ اشاره‌ای به نقاشی‌های کاروان‌سرا در منابع مذکور نشده است (دیوارنگاره‌های بزم و شکار و چوگان کاروان‌سرا گنجعلیخان در این پژوهش، برای نخستین بار مورد تحلیل قرار گرفته‌اند)؛ در صورتی که محققین، به دیوارنگاره‌های کاخ نائین بیشتر توجه کرده و بر اساس دیوارنگاره‌ها، تاریخ ساخت بنا را ذکر کرده‌اند.

روش پژوهش

این پژوهش، از نوع پژوهش‌های توصیفی- تحلیلی با رویکرد تطبیقی بوده و روش گردآوری اطلاعات، کتابخانه‌ای و میدانی است که با توجه به ماهیت توصیفی این پژوهش، در ابتداء مطالعه کتابخانه‌ای، پیشینه و سوابق مربوط جمع‌آوری شد، سپس، به مستندنگاری، ارزیابی و مقایسه دیوارنگاره‌های دو بنای مذکور پرداخته شد. جهت بررسی نمونه‌ها، ابتداء شاخص‌های مورد نظر جهت مقایسه تعیین شده و سه دیوارنگاره (چوگان، شکار، بزم) که مضامین مشترکی نیز داشته، انتخاب شدند. در ادامه توصیف و تفسیر، به مطالعه تطبیقی میان دیوارنگاره‌ها پرداخته و پس از ارزیابی همه موارد، ویژگی‌های نقش هر مضمون تجزیه و تحلیل شدند. وجود اشتراک و تمایز در بخش یافته‌ها، در نهایت در جداولی با یکدیگر به صورت تحلیلی و تطبیقی مقایسه شدند و با ارزیابی تشابهات دیوارنگاره‌ها، میزان تأثیرات متقابل و همچنین تأثیرپذیری از الگویی واحد بررسی شد.

با نام "در باب دیوارنگاری در ایران"، این تاریخ را پذیرفته است (اتینگهاوزن و یارشاطر، ۱۳۷۹: ۳۲۵)؛ ضمن اینکه پژوهش‌های متخصصان هنر اسلامی کمبریج در کتاب "تاریخ ایران دوره صفویان" (۱۳۸۰) نیز این تاریخ را تأیید می‌کنند. هیلن براند^۱، بنای اخیر را به رغم ویژگی‌های همچون واقع شدن در شهری کوچک و نوع پلان و مقیاس، کاخ نائین نامیده است. شیلا کن‌بای^۲ (۱۳۸۶) در کتاب "عصر طلایی هنر ایران"، به تزئینات دیوارهای کاخ اشاره کرده و سال ساخت بنا را حدوداً سال‌های ۹۷۲-۹۸۳ ه.ق. می‌داند. یعقوب آزند، ساخت تزئینات بنای نائین را حدود سال ۹۸۰ ه.ق. ذکر کرده است. محققین دیگری مانند خودداری نائینی (۱۳۸۸) در کتاب "طلیعه دیوارنگاره‌های مکتب اصفهان کاخواره نائین"، به طور کامل به این بنا پرداخته‌اند.

کاروان‌سرا گنجعلیخان، از بنای‌های مهم کرمان در دوران صفوی به شمار می‌رود. در کتیبه سردر بنا، تاریخ ۱۰۰۷ ه.ق. ذکر شده است. باستانی پاریزی در کتاب "گنجعلیخان" (۱۳۹۳)، از این مجموعه یاد کرده و این احتمال را داده که کاروان‌سرا از ابتداء مدرسه بوده، همچنین بسیار خلاصه به تزئینات آن پرداخته است. ایشان همچنین در مقاله‌ای با عنوان "گنجعلیخان" (۱۳۴۳)، به بیان وقایع تاریخی از زمان حیات گنجعلیخان اشاره کرده و توضیحات خیلی کلی در مورد بنای‌های مجموعه می‌دهد. باستانی پاریزی (۱۳۵۱) در مقاله‌ای تحت عنوان "مجموعه‌های تاریخی در کرمان"، به شرح ساخت بنای‌های مهم کرمان از جمله مجموعه گنجعلیخان پرداخته و در آن به نکته‌های ظرفی در تاریخ اشاره کرده است؛ مثل به توپ بستن سردر کاروان‌سرا توسط آقا محمدخان قاجار. در پژوهش‌های متخصصین هنر اسلامی کمبریج در کتاب "تاریخ ایران دوره صفویان" نیز فرض بر مدرسه بودن این بنا شده است. سرپریزی سایکس^۳ در سفرنامه خود (۱۳۶۳)، از این مجموعه به عنوان موزه هنر صفوی نام برده است. در کتاب‌های "تاریخ کرمان" (۱۳۹۳) و "جغرافیای کرمان" (۱۳۸۵)، احمدعلی وزیری، توضیحات مختصری از این بنا و تزئینات آن ذکر کرده است. شیلا بلر^۴ (۱۳۹۰) در کتاب "هنر و معماری اسلامی" و احمد پوراحمد (۱۳۷۶) در کتاب "جغرافیا و ساخت شهر کرمان"، به این بنا به طور مختصر پرداخته‌اند. حمزه پورمحمدی فلاخ (۱۳۸۹) در مقاله "بررسی کاروان‌سرا گنجعلیخان" پس از معرفی انواع کاروان‌سرا، به بررسی بخش‌های مختلف کاروان‌سرا گنجعلیخان و نقوش به کار رفته در کاشی کاری آن پرداخته است. شهره جوادی (۱۳۸۷) در مقاله‌ای با عنوان "بررسی و تحلیل تزئینات معماری در مجموعه بنایی گنجعلیخان

نگارگری و دیوارنگاری دوره صفویه

صفوی، از استادی دربار تبریز، قزوین و اصفهان تقلید می‌کردند (خواصی، ۱۳۹۳: ۳۰).

کاروان‌سرای گنجعلیخان

مجموعه گنجعلیخان، یکی از عالی‌ترین مجتمع‌های دوره صفویه در زمان شاه عباس است. کتبیه آن، سال ۱۰۰۷ ه.ق. را نشان می‌دهد و از آثار خوشنویس معروف، علیرضا عباسی بوده، ولی احتمالاً این بنا در سال ۹۹۶ ه.ق. شروع شده است (هیلن براند، ۱۳۸۳: ۴۳۸). این مجموعه، مرکب از میدان در مرکز، کاروان‌سرا و مسجد در شرق و حمام در جنوب و آبانبار در غرب است که به خوبی بر جای مانده‌اند (بلر و بلوم، ۱۳۹۰: ۴۸۴). کاشی‌کاری‌های کاروان‌سرای گنجعلیخان، نمونه‌های زیبایی از کاشی‌کاری دوره صفویه به شمار می‌روند (کیانی، ۱۳۹۲: ۱۹۰). کاربندهای زیبا، مقرنس‌های منقوش، گچبری‌ها، نقاشی‌های دینی و کتبیه‌ها، مکمل تزئینات آن هستند (جوادی، ۱۳۸۷: ۳۸). از ویژگی‌های شاخص آرایه‌های این بنا، وجود تزئینات از دوره‌های مختلف تاریخی (صفوی، قاجار، پهلوی و معاصر) است. دیوارنگارهای موردن مطالعه این پژوهش، در اتاق کوچکی در طبقه فوقانی جبهه غربی بنا قرار دارند (تصویر ۱-الف).

خانه پیرنیا (کاخ نائین)^{۱۴}

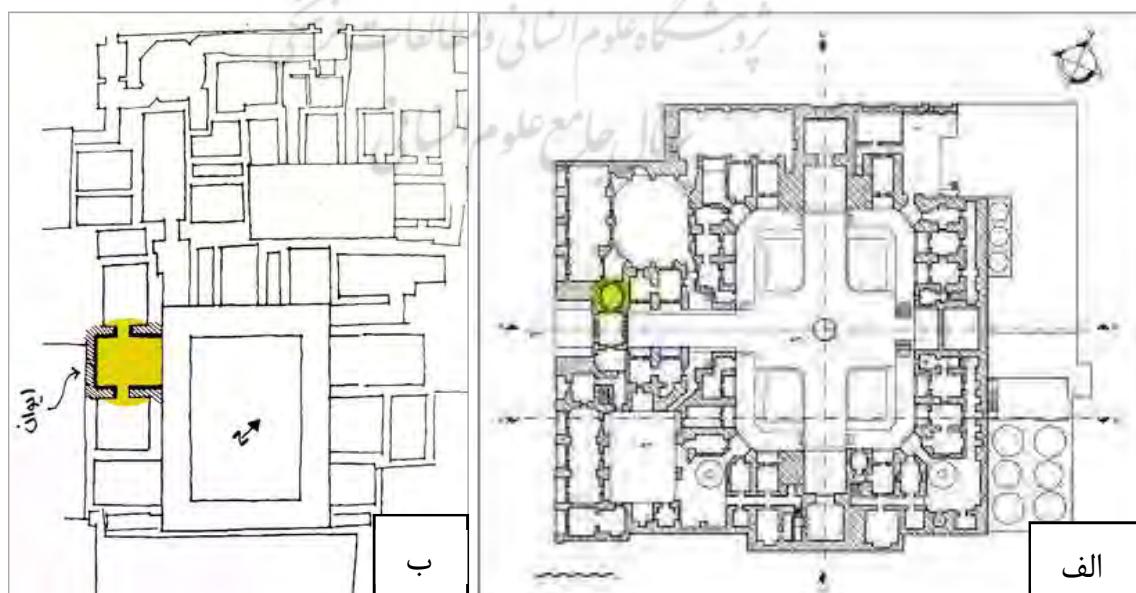
خانه پیرنیا (کاخ نائین)، در محله باب‌المسجد از محلات قدیمی نائین قرار دارد و هم‌اکنون موزه مردم‌شناسی است (عامری، ۱۳۵۳: ۱۹۷). این بنا، از بنای‌های دوره صفوی است که حدوداً در دهه ۱۹۶۰ م.ق. کشف و کاوش شد. در بنا، کتبیه‌ای که حاکی از بنای آن باشد وجود ندارد و باستان‌شناسان با توجه به سبک دیوارنگارهای تاریخ آن را نوشتند (آرنده، ۱۳۸۵: ۲۷۱). مهم‌ترین بخش این بنا، صفحه‌ای ایوان منقوش بوده که وسیع‌ترین فضای تصویرسازی شده در خانه است (اتینه‌گاوزن و یارشاطر، ۱۳۷۹: ۳۲۹) (تصویر ۱-ب). دیوارنگارهای بنا را می‌توان به صورت کلی، به سه دسته روایی، تزئینی و نمادین تقسیم کرد (آرنده، ۱۳۸۵: ۲۷۱). از موضوعات تصویرشده در این بنا، می‌توان به داستان فرهاد و شیرین، یوسف و زلیخا، مجلس بزم و شکار، چوگان و مسابقه قیقه‌اندازی و حتی ترسیم صحنه‌هایی از آثار نظامی و جامی همراه با اشعاری از حافظ، اشاره کرد (هیلن براند، ۱۳۸۳: ۴۳۲). از نظر سبک، نقاشی‌های خانه پیرنیا، نقاشی‌های منسوب به قزوین در ربع سوم سده شانزدهم میلادی (۱۱ ه.ق.) هستند. بدن‌ها کشیده‌تر از بدن‌های دهه ۹۴۷ ه.ق. شده‌اند. گردن‌ها بلندتر و باریک‌تر و زیبایی آرمانتی دارند (کن‌بای، ۱۳۹۱:

به‌دلیل از بین رفتن تعداد زیادی از دیوارنگاره‌ها، شاید بتوان از طریق مطالعه آثار نگارگری، درباره کیفیت‌ها و دستاوردهای آنها قضاوت کرد (بولیاکووا و رحیمووا، ۱۳۸۱: ۱۰۱). در دوره صفویه، سبک نگارگری، از مکاتب تبریز، هرات، قزوین، مشهد و اصفهان الگو گرفته است؛ مکاتبی که هر کدام علاوه بر تشابهات، وجوده افتراق فراوانی داشته که آنها را از هم متمایز می‌سازند. مکتب تبریز را می‌توان با پیکره‌های آرمیده در طبیعت رؤیایی با کلاه قزل‌باش، تصویرگری زندگی روزمره، تزئینات معماری و جزئیات منحصر به‌فرد بازشناخت. مکتب هرات، با رنگ‌های جاندار و ترکیب‌بندی‌های شلوغ خودنمایی می‌کند و پس از آن به دستور شاه طهماسب، پایتخت در سال ۹۵۵ ه.ق. به قزوین انتقال یافته و ساخت و تزئین کاخ چهلستون آغاز شده و مکتب قزوین پا به عرصه وجود می‌گذارد؛ مکتبی که در آن، از تعدد پیکره‌ها خبری نیست. در همین حین، با رویگردانی شاه طهماسب از هنر و در پی آن حمایت ابراهیم میرزا از هنرمندان و آثار آنها، مکتب مشهد شکل می‌گیرد؛ سبکی با تأکیدهای رنگی و تنوع خطوط که به صحنه جنب و جوش می‌بخشد و در آن، خطوط نرم و منحنی برتری پیدا کرده و جوان‌های لاغر با گردن بلند، چهره گرد و صخره‌های قطعه قطعه و درختان کهنسال ظاهر شده و گاهی اشخاصی که ربطی به داستان نداشته، جای مهمی از صحنه را اشغال می‌کنند و زینت کاری بنای‌ها به حداقل رسیده و منظره بسیار ساده می‌شود. این مکتب به قدری مقبول افتاد که بر مکتب قزوین نیز تأثیر گذاشت. پس از آن با انتقال پایتخت به اصفهان، مکتب اصفهان آغاز شد و شکلی از نگارگری به وجود آمد که در آن، طبیعت دیگر جایگاه سابق را ندارد و تمایل به شیوه تصویرگری غرب و علاقه به واقع‌گرایی، باعث ایجاد دوره‌ای متفاوت شده که در آن تک‌پیکره‌ها و پیکره‌های درشت رواج پیدا می‌کنند. در مورد دیوارنگاری این دوره، بر اساس گزارش‌های جهانگردان اروپایی و نیز نقاشی‌هایی بر جای مانده بر دیوار کاخ‌های قزوین، نائین و اصفهان، این نکته مشخص است که نقاشی دیواری، از فعالیت‌های در خور نقاشان دوره صفوی محسوب می‌شود (رشیدی و شکرپور، ۱۳۹۶: ۸۴). برخی از پژوهشگران، دیوارنگارهای خانه پیرنیا نائین را تقلیدی از دیوارنگارهای کاخ چهلستون قزوین دانسته‌اند^{۱۵} (کن‌بای، ۱۳۸۶: ۷۰)، این نکته دور از ذهن نیست، به این دلیل که صفویه عصری بوده که در آن علاوه بر وحدت سیاسی قوی، وحدت هنری نیز وجود داشته است؛ زیرا استادان هر فن در گوشه و کنار کشور و در تمام نواحی زیر سلطه حکومت

با اینکه رنگ و رو رفته هستند، به زیبایی تمام بر دیوارهای این دو بنا خودنمایی می‌کنند. سرزندگی این تصاویر، ابزاری است که بیننده را به قرن‌ها پیش می‌کشاند و بیانگر خلاقیت هنرمندی بوده که از نظر اجتماعی و زیبایی‌شناختی، در فضایی غنی رشد کرده است. شناخت جلوه‌های مختلف بصری که اثر هنری در خود دارد، برای درک هر چه بهتر و کامل‌تر تصویر، حائز اهمیت است. در دیوارنگاره‌های پیش رو، هنرمند همواره با دقیق و مهارت صنعتگرانه، به آنها جان بخشیده است. با ایجاد اختلافات، کادریندی موضوعات و ایجاد همنهادگی‌های جذاب، به کمپوزیسیون‌های آنها جلوه‌ای زیبا‌شناختی داده و تصاویری پویا و سرزنده به وجود آورده است. اندازه قاب‌های موردن بررسی در کاروان‌سرای گنجعلیخان، ۹۶*۸۰ متر است. در خانه پیرنیا، ۱۵۵*۷۸ متر است؛ در واقع، دیوارنگاره‌ها عرض تقریباً یکسانی دارند و طول قاب‌های خانه پیرنیا، یک و نیم برابر قاب‌های کاروان‌سرا است. بنابراین، هنرمند از فضای بزرگ‌تری برای خلق اثر خود بهره برده است. نقاشی‌ها در هر دو بنا آسیب‌هایی دیده و خصوصاً در کاروان‌سرا، زیر لایه‌های سیاه دوده قرار گرفته و وضع کمی دارند (تصویر ۲-الف و ب)؛ لذا جهت بررسی بهتر، دیوارنگاره‌ها به صورت خطی برداشت شده تا مقایسه مشخص‌تری صورت گیرد.

در گام اول در این پژوهش، به توصیف و تحلیل عناصر پرداخته می‌شود تا با توصیف نگاره‌ها و نکته‌بینی به کمک واژه‌ها، توجه به نکاتی که یافته شده جلب شود.

۹۶) و مهم‌تر آنکه عمامه مردها دیگر دستاری بسته دور تاج صفوی نیست (شاید این نشانه تغییری در سبک لباس باشد و نیز گواه تغییری سیاسی به اراده شاه طهماسب برای نفی سلطه قزلباشان که مستلزم طرد علامت‌های ظاهری آن بود) (کن‌بای، ۱۳۸۶: ۷۰). پس از اینکه شاه طهماسب از حمایت آثار هنری دست کشید، ابراهیم میرزا که در سال ۱۵۶۱ م. (۹۶۸ ه.ق.) به حکومت مشهد گمارده شده بود، بسیاری از هنرمندان را در کارگاه خود پذیرفت. در کتابخانه وی، نسخه خطی هفت اورنگ با ۲۸ مینیاتور به رشته تحریر درآمد و یکی از مشهورترین نسخه‌های خطی شد (گری، ۱۳۸۵: ۱۲۴). تصاویر نقش شده در خانه پیرنیا و کاروان‌سرای گنجعلیخان، شbahات‌هایی نیز با آن دارند. در این پژوهش بهدلیل مشابهت‌های بسیار در نقوش این دو بنا، سه دیوارنگاره شامل صحنه چوگان، شکار و بزم، مورد مطالعه قرار گرفته‌اند. هر تصویری، بیانگر بینش خاص فرهنگ و شرایط سیاسی و اجتماعی هر دوره است. دانسته‌های افراد، باورها، برخوردها و ارزش‌هایی که بدان معتقد هستند- که به شدت متأثر از فرهنگ آنها است- در تصاویر منعکس شده و هنرمندان در مورد چگونگی ثبت آن موضوع بر دیوار، دست به انتخاب می‌زنند. چشم هنرمند، سازمان می‌دهد، تمیز قائل می‌شود، ارتباط می‌دهد، طبقه‌بندی می‌کند، تحلیل می‌کند و هنگام ساختن و پرداختن، عناصر بصری را بی‌ارتباط و ساده نمی‌بیند، بلکه آنها را شیوه‌ای از ارتباط انسانی و کلامی مبتنی بر مناسبات مشخص اجتماعی به شمار می‌آورد؛ در واقع تصاویر، مبهوت‌کننده و سرشار از اطلاعات هستند. چندین قاب زیبا،



تصویر ۱-الف. موقعیت اتاق منقوش، طبقه اول کاروان‌سرای گنجعلیخان (آرشیو اداره میراث فرهنگی کرمان)
تصویر ۱-ب. موقعیت ایوان منقوش خانه پیرنیا (خودداری نایینی، ۱۳۸۸: ۵۲)

دیوارنگاره چوگان

در دیوارنگاره چوگان خانه پیرنیا، افراد حاضر در صحنه، عامدانه کوچک و بزرگ تصویر شده‌اند تا به صحنه عاشقانه بالای تصویر، اهمیت بیشتری داده شود (تصویر ۳). قاب، دو بخش دارد و در آن، دو مجلس روایت شده؛ در یک روایت، صحنه عاشقانه بر صحنه چوگان مسلط است و پیوندی دوگانه دارد، این پیوند نامحسوس، توجه را به روایط درونی تصویر جلب می‌کند. نیمه پایینی، روایتی دیگر را نقل قول می‌کند که صحنه چوگان دارد و با صحنه چوگان کاروان‌سرای گنجعلیخان قابل قیاس است (تصویر ۴). چوب‌های چوگان، ارتباط متقابل نقش‌ها و حرکات جهت‌دار مشخص و آشکاری را موجب شده‌اند که چشم بیننده را به سمت مرکز بازی هدایت می‌کند. قسمت تماشاگران از بازیکن‌ها با ترفندی مشابه متمایز شده است؛ در قاب خانه پیرنیا، با تپه و در قاب گنجعلیخان، با شاخه‌های منحنی شکل درخت که شباهت‌هایی با تپه‌های قاب خانه پیرنیا دارند. تعداد بازیکنان در دو دیوارنگاره، متفاوت است و در کاروان‌سرای گنجعلیخان، دو دروازه نیز وجود دارند. در هر دو نقش، افرادی در پشت صخره‌ها، بازی را تماشا کرده و فرد یا افرادی در حال ورود به صحنه هستند؛ در قاب خانه پیرنیا، یکی از این افراد طرفی و دیگری چوب چوگان در دست دارد، اما در قاب کاروان‌سرا شخصی که وارد می‌شود، غرق در هیجان و تکاپوی بازی است.

الف



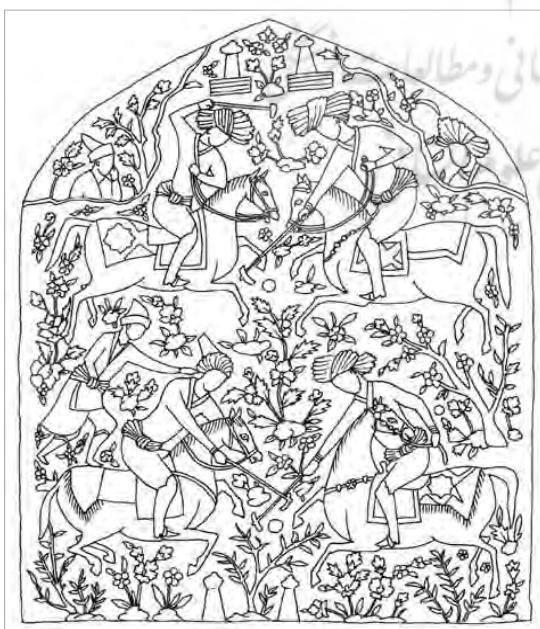
ب



تصویر ۲-الف. نقش کاروان‌سرای گنجعلیخان، ب. نقش خانه پیرنیا (نگارندگان)



تصویر ۳. دیوارنگاره چوگان، خانه پیرنیا (نگارندگان)



تصویر ۴. دیوارنگاره چوگان، کاروان سرای گنجعلیخان (آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی)

هماهنگ با هم عمل می‌کنند. در هر دو اثر، هنرمند با ایجاد حس توازن در ترکیب‌بندی متقارن، باعث ایجاد تعادل در اثر شده و برای هر پیکر، جای مناسبی در نظر گرفته است. در این دیوارنگاره، هنرمند در جریان ایجاد و خلق اثر خود با نوعی ساده‌سازی بصری، به ساختار و ترکیب‌بندی ساده و انتزاعی دست یافته و با این روش، بر تخت بودن تصویر تأکید کرده است. هر دو تصویر با آن سطح دو بعدی، تخت و زمان ساکن، تداعی‌کننده برخی حرکت‌های بیرونی بوده که زمانی رخ داده و به قراردادهای به عاریت گرفته شده از هنر زمان خود تکیه می‌کنند. به علت شفافیت واقع گرایانه، یگانه و منحصر به‌فرد هستند؛ در معنایی وسیع‌تر، هماهنگی، تنوع، تعادل، تناسب، تسلط، حرکت و اختصار، باعث سازمان دهی اصولی عناصر جهت نیل به وحدت و القای حس یکپارچگی شده است. در این میان، تفاوت‌هایی نیز وجود دارند. به طور کلی در نگاره نائین، بازی چوگان، ماهیت واقعی تری داشته و به نظر می‌رسد دارای تناسب بهتری باشد که عناصری مانند؛ درخت و گل و پرنده و وجود دو الگوی عاشقانه در بالای کادر و هماهنگی آنها با قوس بالای طاق، به این امر کمک کرده‌اند و همین‌طور، طراحی حالت بدن سوارکار و تناسب سوار با اسب، از قواعد بهتری برخوردار بوده و در بیان شیوه حالات سوارکار برای بازی چوگان، موفق‌تر عمل کرده است. در نائین، گردن اسب‌ها کشیده‌تر است و نوازنده نگاره نائین، دارای تزئینات بیشتری بوده و فضای منفی، به حداقل خود رسیده است.

دیوارنگاره شکار

صحنه شکار خانه پیرنیا، در اتاق صفه قرار دارد. شاه به همراه همسر خود یا شاهدخت، در حال شکار بوده، وجود سایه‌بان در بالای سر این اشخاص، گویای این مطلب است (تصویر ۵). صحنه شکار بنای گنجعلیخان (تصویر ۶) نسبت به نائین، از جمعیت بسیار کمتری برخوردار است و نگاره‌های مکتب قزوین را به یاد می‌آورد که در آن، از تعدد پیکرهای خبری نیست. به طور کلی، دو صحنه شکار، از قواعد قبلي که در دو دیوارنگاره پیشین بررسی شده، پیروی می‌کنند. دیوارنگاره نائین، شلوغ‌تر و پر حرکت‌تر به نظر می‌رسد، اما در گنجعلیخان، ترکیب‌بندی متقارن‌تر و ساده‌تر است و بر رابطه علت و معلولی میان صورت ظاهری تصاویر تأکید می‌کند (جدول ۱-ب). در خانه پیرنیا، محدوده‌ای به آسمان اختصاص داده شده و توازنی به شدت فرمالیستی، میان زمین و آسمان با ابرهای در هم پیچیده برقرار شده است و در آن،

می‌کند؛ از سویی دیگر، جهت و حرکت عناصر تزئینی با فرم قاب کاملاً هماهنگ است. در دیوارنگارهای فوق، هنرمند برای نشان دادن عقب‌تر بودن فیگورها، آنها را بر بالای سر فیگورهای جلوتر قرار داده و بهنوعی با این کار، بر تخت بودن اثر تأکید کرده و موجبات هماهنگی نقوش با کادر را سبب شده است. در هر دو اثر، نحوه استفاده از خطوط متعدد و منحنی که به صحنه جنب و جوش بخشیده، شباهت‌هایی به مکتب مشهد دارد. هنرمند، روایت‌های تصویر خود را بر لحظه‌ای به ظاهر آرام ولی سورانگیز متصل می‌کند و تصاویر با پیوند خوردن به تاریخ و نگاره‌های دوره صفویه، صحنه‌ای پرهیجان و داستانی را به تماساً می‌گذارند؛ هر چند استفاده از عناصر فراوان، صحنه روایت داستان را خصوصاً در خانه پیرنیا بسیار شلوغ کرده است. از سویی دیگر، دو تصویر از نظر جزئیات و بازآفرینی عناصر، از چنان تشبیهاتی برخوردار بوده که این ذهنیت را ایجاد می‌کنند که می‌توان آنها را رونوشت یکی از دیگری پنداشت.

پرندگان برای هماهنگ کردن ترکیب، با قوس بالایی قاب به خوبی سازگار شده‌اند. این دو اثر، اجزای سازنده همسان بسیاری دارند. در هر دو، در مرکز تصویر، گوزن با طراحی مشابه نقش شده است و شکارچیان، از سلاح‌های مشابهی در شکار حیوانات خاصی استفاده می‌کنند. شباهت دو خرگوش در حال فرار در سمت راست تصاویر و مردانی که با آهوانی بر دوش از سمت چپ قاب وارد صحنه می‌شوند، شباهت دو نگاره را دوچندان می‌کند. ترکیب‌بندی صحنه شکار کاروان‌سرا، متقارن‌تر است. در هر دو اثر، هنرمند با بهره‌گیری از شکلهایی که به جهت‌های مشخصی اشاره می‌کنند، برای انتقال نگاه از یک منطقه بصری به منطقه‌ای دیگر بهره برده است. موتیف‌ها با جهت‌گیری و مسیر حرکت یکسان، به سوی یکدیگر نشانه رفته‌اند؛ در عین حال، حرکت چشم توسط فاصله‌ای میان آنها قطع می‌شود که این فاصله‌ها از طریق نقوش گیاهی پر شده‌اند. در واقع، نوع برخورد هنرمند در هر دو بنا با مقوله طبیعت، مانند نگارگری مکتب تبریز و مشهد است. استفاده از نقوش گیاهی و انسانی و حیوانی، تقریباً با هم برابر

جدول ۱. مقایسه دیوارنگارهای کاروان‌سرا گنجعلیخان و خانه پیرنیا از لحاظ ترکیب‌بندی

ج. نگاره بزم	ب. نگاره شکار	الف. نگاره چوگان	
			کاروان‌سرا گنجعلیخان
			خانه پیرنیا

همه عناصر تزئینی و کاربرد و سازمان دهی آنها، تحت تأثیر قابی که هنرمند برای اثر خود در نظر می‌گیرد، قرار داشته و تناسبات و ترکیب‌بندی عناصر هنری تصاویر، بر اساس آن بنا نهاده می‌شوند. فرم کلی کادرها در هر دو بنا مشابه بوده و در پاره‌های از موارد، از ترکیب‌بندی همسانی نیز استفاده شده است. الف. نگاره چوگان: ترکیب‌بندی در هر دو اثر، دارای تقارن تقریبی است و محورهای تقارن، کادر را به صورت عمودی و افقی به چند بخش تقسیم کرده‌اند. در هر دو اثر، هنرمند با ایجاد حس توازن، باعث ایجاد تعادل در اثر شده است.

ب. نگاره شکار: ترکیب‌بندی قاب کاروان‌سرا، متقارن‌تر و ساده‌تر است، ولی در نگاره خانه پیرنیا، به دلیل عدم تقارن و نداشتن شباهت و انتظامی، اجزای تصویر به صورت نابرابر و بدون هیچ محور الزاماً آشکاری توزیع شده‌اند. در هر دو بنا، حرکت بین عناصر کادر و اندازه نقوش، چشم را به گردش در قاب و امیدار و آرایش و فضای خوشایندی را ایجاد کرده است. چیدمان عناصر، رابطه هماهنگی با شکل قاب دارد و باعث وحدت عینی در نگاره‌ها شده است.

ج. نگاره بزم: قاب خانه پیرنیا، متقارن‌تر است؛ هر چند که صحنه شلوغ‌تر و پر جمعیت‌تری داشته، ولی ایستایی و عدم تحرک بیشتری نسبت به کادر کاروان‌سرا گنجعلیخان دارد.

(نگاره‌گان)



تصویر ۵. دیوارنگاره شکار، خانه پیرنیا (نگارندگان)



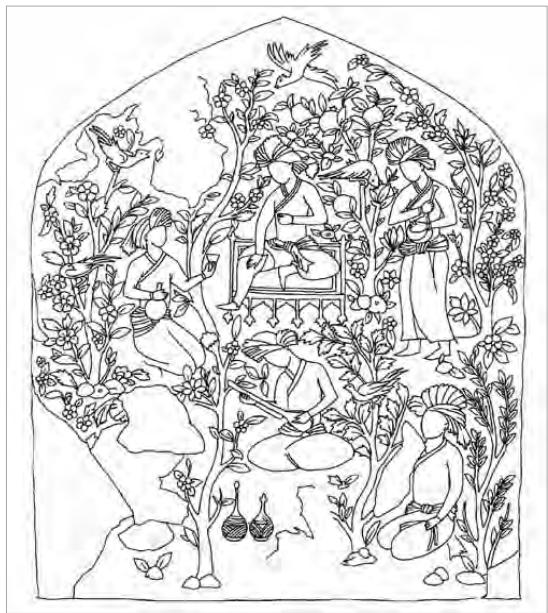
تصویر ۶. دیوارنگاره شکار، کاروانسرای گنجعلیخان (آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی)

دیوارنگاره بزم

صحنه بزم، از صحنه‌های مورد علاقه به تصویر کشیده شده در دوره صفویه است، اما بر خلاف دو مورد قبل، این دو مجلس، تفاوت‌های بسیاری دارند؛ در صحنه بزم کاروان‌سرای گنجعلیخان، فقط پنج نفر مرد حضور دارند (تصویر ۷) و مانند مکتب قزوین، در آن از تعداد پیکره‌های محدودی استفاده شده است.

اما مجلس بزم خانه پیرنیا به مانند مکتب تبریز، شلوغ‌تر است و ۳۳ نفر اعم از زن و مرد دیده می‌شوند (تصویر ۸). در ترکیب‌بندی هر دو اثر، حداقل فضای منفی در نظر گرفته شده است و سطوح، تخت و کم‌عمق طراحی شده‌اند و ارزش فیگوراتیو یکسانی برای پیکره‌ها وجود دارد که این امر، با همان‌دازه در نظر گرفتن اندازه فیگورها ایجاد شده است. از نظر ترکیب‌بندی، دیوارنگاره خانه پیرنیا، به پنج سطح کاملاً مجزا تقسیم شده است (جدول ۱-ج). با مقایسه اسب‌ها و پیکره‌ها و پرندگان متوجه می‌شویم تناسب در آن رعایت نشده است و هنرمند، بر تناسب بین اجزای طرح تأکیدی ندارد. «زمین به سمت آسمان تمایل دارد و جلو و عقب بودن افراد در صحنه، از طریق روی هم قرار گرفتن سطح زمینی که روی آن نشسته‌اند، نمایانده شده است، تختی که دو دلداده بر روی آن نشسته‌اند، پرسپکتیوی وارونه دارد و به خارج می‌گریزد» (خودداری نائینی، ۱۳۸۸: ۴۷).

در قاب کاروان‌سرای گنجعلیخان با تصویر کردن افراد رو به داخل، جهت نگاه آنها و ترکیب‌بندی حلزونی، چشم به درون کادر کشیده شده و بر روی سوژه اصلی متتمرکز می‌شود، اما در قاب خانه پیرنیا (کاخ نائین)، حضور افراد متعدد در صحنه، نگاه‌ها و فرم بدن آنها، چشم مخاطب را به سمت و سوهای متفاوتی سوق می‌دهد. بر خلاف دو نگاره قبل، اثر بزم در گنجعلیخان از نظر ترکیب‌بندی، پویاتر به نظر می‌رسد. ترکیب‌بندی در خانه پیرنیا، متقارن تر بوده و با تکرار و بهره‌گیری چند باره از یک جلوه بصری مشابه، احساس رابطه‌ای هماهنگ و حرکتی ریتمیک را به وجود آورده است. از سویی دیگر، فاصله مشهود بین موتیف‌های اصلی در کاروان‌سرا بیشتر بوده و از فضای بازتری جهت حرکت عناصر برخوردار است؛ لذا پویایی بیشتری دارد. در صحنه بزم کرمان، تقسیم‌بندی فضا به دو بخش توسط درخت، بسیار هوشمندانه انجام شده و هنرمند با وجود فضای اندک، با بهره بردن از شکل‌ها و موتیف‌هایی با اندازه برابر، بر عدم وجود پرسپکتیو و دو بعدی بودن اثر تأکید کرده و همچنین با ارزش یکسان دادن به عناصر، وحدت در ترکیب‌بندی را نشان داده است (جدول ۱-ج). بنگاه کلی به جدول ۱، این مهم جلب



تصویر ۷. دیوارنگاره بزم، کاروانسرای گنجعلیخان (آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی)

توجه می‌کند که ترکیب‌بندی‌های به‌جا و ظرفی به کار رفته در این دیوارنگاره‌ها، ساده‌ترین و پیش‌پا افتاده‌ترین جزئیات را باز و حائز اهمیت ساخته و در جهت آشکار ساختن ایدئولوژی‌های تجسم یافته در سنت‌های بصری هنر عصر صفویه پیش‌رفته‌اند که از آن جمله؛ عدم رعایت اصول پرسپکتیو و تخت بودن نگاره‌ها است و تلویح‌بیننده را متقدّع کرده که موضوع و نگرشی کاملاً مطابع و ساکن را نظاره می‌کند. ترکیب‌بندی‌های دلپذیر و چشم‌اندازهای شکیل تصاویر، به آسانی موضوع آنها را تحت الشاعر قرار داده و به عبارتی، محتوا خاص این‌گونه تصاویر، به مضمونی درباره هنرمندان و دوره زمانی که خلق شده‌اند اشاره کرده و به‌گونه‌ای هر چه آشکارتر، ذهن را به خویشنده نهایتی هنرمند که نسبت به اصالت و زیبایی توجه نشان داده است و سبک و سیاق نقاشی دوره صفویه، سوق می‌دهد.

نگاه مجدوب شده و ذهن متحریر می‌ماند. پیام‌های اجتماعی و عملکرد زیبایی‌شناختی تصاویر، در فراهم آوردن جزئیات و محتوا داستانی اثر، کارآمد هستند؛ به عبارتی دیگر، و به طور پنهان به توصیف آن دوره‌ای پرداخته که در آن آفریده شده و واقعیت گذشته را منتشر می‌کنند.

زمینه دیوارنگاره‌ها

زمینه در همه دیوارنگاره‌های مورد بحث، منظره‌ای از طبیعت است و شناخت آن می‌تواند ادراک ما را از ماهیت درونی اشکال غنا بیخشد؛ منظره همواره برای اکثر هنرمندان، منبع‌یی پایان الهام و شگفتی بوده و هست. عشق به کمال، حساسیتی فوق العاده نسبت به محتوای عرفانی مناظر طبیعی و حدائق توجه نسبت به جزئیات واقعی عناصر عاریت گرفته شده از طبیعت، از نکات مهم مناظر در دو بنا هستند؛ مناظر اشباع‌شده‌ای که از اشکال گیاهی متنوع، حیوانات و تکه‌سنگ‌ها پر شده و جلوه بصری معناداری را ایجاد کرده‌اند. زمینه در دیوارنگاره‌های هر دو بنا، تقریباً مشابه بوده و به نظر می‌رسد فضای کلی آنها، تحت تأثیر مکاتب نگارگری این دوره است. صحنه‌هایی از طبیعت که در آنها فضای خالی، به حدائق خود رسیده است. در نگاره‌های ایرانی، روایت و منظره، تحت تأثیر یکدیگر قرار دارند؛ گاهی، روایت تحت الشاعر طبیعت‌پردازی قرار می‌گیرد و برای بهتر بیان کردن موضوع به کار آمده و زمانی، مفهوم و موضوع به خدمت منظره در می‌آیند (مبینی و حکیمی، ۱۳۹۴: ۱۴).

در نگارگری دوره صفوی، طبیعت در پیوند با کنش انسانی، از هماهنگی عمیقی برخوردار بوده؛ تا جایی که در مکتب تبریز، نگارگر به طبیعت بسیار وفادار است. در نقاشی‌های تبریز، ترکیب‌بندی شلوغ ولی به سامان و درختان پرشکوفه و جوان و موج‌دار و تپه‌های سرسبز و بوته‌های پرگل نقش



تصویر ۸. دیوارنگاره بزم، خانه پیرنیا (نگارندگان)

شاخه‌ها، پنج پرنده به تصویر کشیده شده و جلوی درختان هر دو صحن، بهمانند نقاشی‌های شیخ محمد، صخره‌های کوچکی وجود داشته که از پشت آنها گیاهان و بوته‌ها روئیده‌اند و همه زمینه، با گیاهان و درختان و درختچه‌های پر گل، پر شده است. در مکتب قزوین، کم کم طبیعت پردازی‌ها رو به ساده‌گرایی رفته و در مکتب اصفهان به‌طور کلی، روش‌های طبیعت پردازی و استفاده از نقوش گیاهی دگرگون می‌شوند (پاکبار، ۱۳۹۴: ۹۴). تصویرگران نقاشی‌های دیواری خانه پیرنیا و کاروان‌سرای گنجعلیخان همانند نگارگران این دوره در نقاشی از طبیعت، الگویی هماهنگ را به کار برده‌اند. آنها سطح زمین را با گونه‌های متنوعی از گل و گیاه پوشانده‌اند و بهندرت، جایی از سطح نگاره خالی است. طبیعت پردازی و نقوش گیاهی در هر دو بنا، مانند مکتب مشهد و به همان زیبایی نگاره‌های تبریز است، ولی تمامی عناصر به مانند مکتب قزوین، ساده‌تر و کم تزئین‌تر به کار رفته‌اند (جدول ۲). در کل،

شده و صحنه‌ای شاعرانه خلق می‌شد و در ادامه در مشهد و در کارگاه ابراهیم میرزا، استفاده از نقوش گیاهی به اوج خود می‌رسید. مشاهده دیوارنگاره‌های هر دو بنا و پوشش گیاهی متنوع و بسیار آنها، کاملاً با مکاتب تبریز و مشهد هم‌راستا است. عناصر طبیعی و نقوش گیاهی به‌طور قابل توجهی در نگاره‌ها به کار رفته و به آنها سرزندگی و حیات می‌بخشد. به نظر می‌رسد هدف از به کار بردن این عناصر طبیعی و نقوش گیاهی علاوه بر تزئین و پر کردن صفحه نقاشی، روایتی تر کردن موضوع نقاشی بوده است؛ برای مثال، نقاشی‌های شیخ محمد (مکتب مشهد)، آکنده از فضای گسترده همراه با بوته‌های گیاهان، درختان همراه با شاخ و برگ‌های کوتاه، صخره‌های ریزنقش و درختچه‌های سر برکشیده از لابه‌لای این صخره‌ها در افق بوده (آزنده، ۱۳۸۵: ۱۷۵) که بسیار شبیه به دیوارنگاره‌های این دو بنا است. با دقت در نگاره‌بزم، هر دو سوی تخت‌ها، با درختان گل دار پنج‌پر مزین شده‌اند. بر روی

جدول ۲. مقایسه پوشش گیاهی دیوارنگاره‌های کاروان‌سرای گنجعلیخان و خانه پیرنیا

دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا
			کاروان سرای گنجعلیخان
			خانه پیرنیا

زمینه کار، با گل‌ها و گیاهان متنوع پر شده و فضای خالی، به حداقل خود رسیده است. پوشش گیاهی در دو بنا، شباهت‌های بسیاری دارند. درختچه‌ها و بوته‌های گل دار با گل‌های پنج‌پر و گیاهان رونده در پشت صخره‌های ریزنقش و گل‌های شاه عباسی بزرگ بر روی شاخه‌های نازک و شکننده، از ویژگی‌های مشترک در هر دو بنا هستند، البته تفاوت‌هایی نیز وجود داشته؛ نقاشی‌های خانه پیرنیا، از تنوع گیاهی بیشتری برخوردار بوده و فضای منفی بسیار کمتری دارند.

(نگارندگان)



دیوارنگاره‌های هر دو بنا با سبک نگارگری صفویه کاملاً قرابت و سازگاری داشته و موجب شناخت و ادراک گستردگی نسبت به نقاشی دیواری این دوره می‌شوند.

نقوش حیوانی

در صحنه‌های چوگان و بزم، تنها اسب و باز شکاری وجود دارد، ولی در صحنه شکار، تعدد حیوانات در دیوارنگاره‌ها بسیار زیاد است (جدول ۳).

نقوش انسانی

در نقاشی ایرانی به جز تعداد انگشت‌شماری نگاره، به‌ندرت می‌توان منظره‌ای پیدا کرد که انسان در آن حضور نداشته

جدول ۳. مقایسه نقوش حیوانی در دیوارنگاره‌های کاروان‌سرای گنجعلیخان و خانه پیرنیا

دیوارنگاره بزم	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره چوگان	بنا
			کاروان سرای گنجعلیخان
			شاهrestān

در صحنه شکار، نقوش حیوانی تشابهات بسیاری دارند و به نظر می‌رسد از الگوی مشابهی استفاده شده است. گوزن و خرگوش‌ها کاملاً مشابه طراحی شده‌اند و حالت جست و خیز آنها نیز بکسان است. حمله پلنگ یا یوزپلنگ به شکارچی، کاملاً مشابه است و در هر دو مورد، حیوان در نده پهلوی شکارچی را به دندان گرفته و شکارچی با چاقو یا خنجر از خود دفاع می‌کند؛ هر چند در نگاره کاروان‌سراء شکارچی سوار بر اسب است. در طراحی حیوانات در بنای گنجعلیخان، دقت بیشتری شده و جزئیات بیشتری در نظر گرفته شده و به واقع‌نمایی نزدیک‌تر بوده، در حالی که تشخیص برخی از حیوانات در خانه پیرنیا دشوارتر است. از دیگر تفاوت‌ها این است که در قاب چوگان خانه پیرنیا، اسب‌های باریک‌اندام با گردان‌های کشیده‌تر به تصویر درآمده و تحرک بیشتری دارند.

دستار ایرانی که دلبند نامیده می‌شود، عموماً از پارچه سفید درشتی درست شده که روی آن را پارچه‌ای لطیف می‌پیچند. پارچه دستار، به قطعه پارچه گل‌دار و پر قیمت‌تری منتهی می‌شود که هنگام بستن دستار، آن را مانند جیغ‌ها (هر چیز تاج‌مانند که به کلاه نصب کنند) از داخلش درمی‌آورند (ولی قوچق و مهرپویا، ۱۳۹۵: ۴۴ و ۴۵). در مورد شال کمر این گونه است که شال بسیار باریک و کم‌ضخامتی به دور کمر افراد خانه پیرنیا بسته شده، در حالی که در کاروان‌سرا، شال، بسیار پهن‌تر و مجلل‌تر بوده و به نظر می‌رسد چندین دور به دور کمر پیچیده شده است (جدول ۴-ب). تنوع کلاه‌ها در خانه پیرنیا بیشتر است و دستارها محکم‌تر بسته شده و کوچک‌تر هستند. در کاروان‌سرا گنجعلیخان، دستارها بزرگ‌تر بوده و آزادتر بسته شده‌اند (جدول ۴-ج).

کفش: متدالول‌ترین کفش در دوره صفویه، کفش‌های راحتی با جنس بسیار سفت و سخت و رویه‌های کوتاه بوده؛ به طوری که پوشیدن و درآوردن آنها بسیار آسان است تا هنگام ورود و خروج به ساختمان، به راحتی از پای درآورده شوند. غالب کفش‌ها، نوک باریک بوده و قسمت جلو آنها از عقب بلندتر است. علاوه بر آن، بنا بر نکات گفته شده در سفرنامه‌ها و نگاره‌های موجود از دوره صفویه، می‌توان تشخیص داد که انواع کفش‌های بدون ساق، در دو نوع پاشنه‌دار و بدون پاشنه و نوک‌تیز به عنوان کفش‌های راحتی کاربرد داشته‌اند (همان: ۴۸). در دیوارنگاره‌های خانه پیرنیا، بیشتر کفش‌ها، راحتی هستند؛ البته این به معنای استفاده نکردن از نیم‌چکمه، نیم‌چکمه بنددار یا چکمه‌های سوارکاری نیست. با توجه به تصاویر، کفش‌های اشخاص حاضر در دیوارنگاره‌های کاروان‌سرا گنجعلیخان، بیشتر چکمه و نیم‌چکمه هستند.

می‌شود. الگو و ساخت تصاویر موجود در دیوارنگاره‌ها، نمایش حماسی بی‌صداهی است و توجه را به جنبه‌های زیباشناختی صور انسانی جلب می‌کند.

در این دوره، همچنین استادان نقاشی، از آرایش‌های ترکیبی و ترئینات گوناگون در تصویرسازی دوری جسته و تنها به آرامش متن و زمینه تصویر با درختچه‌های کوچک و بوته‌دار و شاخه‌های گل‌دار اکتفا کردند. بدین ترتیب، موقعیت و مقام اشخاص به خوبی در نقاشی‌ها ظاهر و آشکار شده است (رادفر، ۱۳۸۵: ۸۳). بیشتر افراد حاضر در نگاره‌های دو بنا، بدن‌های باریک و کشیده داشته؛ هر چند پیکره‌ها در بنای گنجعلیخان، بلندقامت‌تر و کشیده‌تر هستند.

تن‌پوش‌ها: تن‌پوش‌ها در دیوارنگاره‌ها، از پوشش معمول در نقاشی‌های همزمان خود تبعیت می‌کنند (در دیوارنگاره‌های گنجعلیخان، نقشی از زن به تصویر کشیده نشده، بنابراین در این پژوهش، البسه مردان مورد بررسی قرار گرفته است). در این دوره، پوشش معمول مردان، پیراهن بلند است؛ مردان به جای اینکه دامن آن را در شلوار خود بگذارند، بیرون آن رها می‌کنند، چنانکه تا روی زانوان آنها را می‌پوشانند. طرف راست پیراهن آنها از روی سینه تا نزدیک شکم و پایین دو طرف، شکافته و باز است و یقه برگردان ندارد (شاردن، ۱۳۷۴: ۱۸۰). افراد حاضر در کاروان‌سرا گنجعلیخان، پیراهن بر تن داشته، اما در خانه پیرنیا عده معدودی پیراهن دارند و اکثر افراد نقش شده در قاب‌ها، قسمت پایین دامن خود را در شلوار گذاشته‌اند و شلوار آنان عبارت از پوشش آسترداری است که تا قوزک پای آنها می‌رسد و از زانو به پایین تنگ شده است (ولی قوچق و مهرپویا، ۱۳۹۵: ۴۷) (جدول ۴-الف).

دستار، کلاه و شال کمر: کلاه‌های مردان عصر صفوی، گونه‌های متعددی داشته‌اند (نقوی و مراثی، ۱۳۹۱: ۱۵) و



جدول ۴. مقایسه نوع پوشش در دیوارنگاره‌های کاروانسرا گنجعلیخان و خانه پیرنیا

پوشش	بنا	دیوارنگاره چوگان	دیوارنگاره شکار	دیوارنگاره بزم
الف. بسیار و کفشهای کلاه	کاروانسرا گنجعلیخان خانه پیرنیا			
۱۴	در قاب شکار و چوگان کاروانسرا گنجعلیخان، چکمه‌های ساق بلندی از نوع پاشنه‌دار معروف به چکمه‌های سوارکاری استفاده شده، ولی در خانه پیرنیا به جز چند مورد اندک، بقیه کفشهای شبیه گیوه به پا دارند.			
ب. شال کمر	کاروانسرا گنجعلیخان خانه پیرنیا			
	شال کمر اشخاص در خانه پیرنیا، ساده‌تر و باریک‌تر است. البته به ندرت اشخاصی وجود دارند که شالی به رنگ دیگر به دور شال کمر آنها پیچیده شده و به پایین آویزان است (در نگاره بزم). در بنای گنجعلیخان، شال، پهن‌تر و زیباتر است و به نظر می‌رسد چندین بار به دور کمر پیچیده و اندکی نیز شل پسته شده است.			
ج. کلاه و دستار	کاروانسرا گنجعلیخان خانه پیرنیا			
	تعداد اشخاص به تصویر درآمده در دیوارنگاره‌های خانه پیرنیا، به مرتب بیشتر از کاروانسرا گنجعلیخان است؛ بنابراین طبیعی است که تعداد کلاه و دستارها نیز بیشتر باشد. تفاوت عمده دستارها در دو بنا در این است که دستارها در کاروانسرا گنجعلیخان، بزرگ‌تر و آزادتر به تصویر درآمده‌اند.			

(نگارندهان)

نتیجه‌گیری

با توجه به یافته‌های پژوهش، وجود مشترک بسیاری در دیوارنگارهای دو بنا وجود دارند. مهم‌ترین شباهت آنها، در نوع کادربندی و بـه تبع آن، ترکیببندی اثر است. هنرمند در جریان تکوین اثر هنری برای جستجو، در پـی جذاب‌ترین و ساده‌ترین طریقه ارائه یک ایده، به ترکیببندی یا ساختار فرم پـرداخته و به انتزاعی اصولی دست یافته است و با ساده کردن عناصر در حین این فرآیند، بر ماهیت تخت بودن ذاتی هنر تزئینی تأکید می‌کند. در هر دو بنا با ایجاد تکرار و ریتم در اجزای ترکیببندی‌ها، هماهنگی خوشایندی ایجاد شده و در پـارهای از موارد، منظره‌ای آرام و گاهی با همین ریتم در صحنه شکار، هیجان ایجاد کرده است. در این ترکیببندی‌ها، حداقل فضای منفی وجود دارد و سطوح، تخت و کـم عمق طراحی شده و با بهره گرفتن از اندازه‌های یکسان و ارزش فیگوراتیو یکسان برای پـیکره‌ها، به وحدت در ترکیببندی‌ها رسیده‌اند. ترکیببندی پـیکره‌های انسانی در نگاره‌های هر دو بنا، به صورت ردیفی است. هنرمند با بهره گیری از نقوش مشابه در دو سوی محور مرکزی تصویر و استفاده از لحن موزون و ریتم، موجبات تداوم جریان و یا حس حرکت را فراهم کرده است. مقیاس تصاویر انسانی و حیوانی در دوره‌ها و بنایهای مختلف، متفاوت است. هنرمند به مدد طراحی قوی، طبیعت را به مکان فعل و عمل فیگورهای انسانی و حیوانی بدل کرده و در این محیط برای هر پـیکره، جای مناسبی در نظر گرفته است. نوع برخورد هنرمندان در هر دو بنا با مقوله طبیعت و استفاده از نقوش گـیاهی، حیوانی و انسانی، تقریباً با هم برابر می‌کنند؛ به طور مثال، نقش انسان در اکثر دیوارنگارهای پـیکره‌ها در ترکیببندی قرار گرفته و اطراف آن با نقوش گـیاهی تزئین شده است. نحوه جانمایی پـیکره‌ها در ترکیببندی نگاره‌های کاروان‌سرای گـنجعلیخان، بیشتر دو ردیفی بوده و در خانه پـیرنیا، بسته به تعداد پـیکره‌ها متفاوت است. تعداد کم پـیکره‌ها در برخی دیوارنگارهای به خصوص در کاروان‌سرای گـنجعلیخان، مکتب قزوین را به یاد می‌آورد. بیشترین شباهت دیوارنگارهای دو بنا، در صحنه شکار و چوگان است.

نگاره چوگان نائین، ماهیت واقعی تری دارد و هنرمند با ایجاد حس توازن در ترکیببندی متقاضی، باعث ایجاد تعادل در اثر شده و با ساده‌سازی بصری، به ساختاری ساده و انتزاعی در ترکیببندی دست یافته است. در صحنه شکار، شباهت‌ها از این نیز فراتر می‌روند؛ علاوه بر ترکیببندی همسان و استفاده از خطوط منحنی و متنوع که شباهت‌هایی با مکتب مشهد دارد، تصویرگری با موتیف‌های هم‌شکل و یکسان صورت می‌پذیرد؛ برای مثال، طراحی گـوزنی که در مرکز کادر قرار دارد، با خرگوشی که در حال فرار بوده با فرد یا افرادی که از سویی وارد کادر می‌شوند، کاملاً مشابه است.

صحنه بزم خانه پـیرنیا به‌مانند مکتب تبریز، شلوع‌تر بوده، ولی بر خلاف دو نگاره چوگان و شکار، صحنه بزم در کرمان به‌دلیل نوع ترکیببندی، پـویاتر است. از سویی دیگر، دیوارنگارهای خصوصاً نمایش بزم و شکار -که برای کوشک سلطنتی بسیار مناسب است- با نگاره‌های این عصر برابر می‌کنند. به طور کـلی، تصاویر خانه پـیرنیا، از تبحر بیشتری در ترکیببندی و پـویانمایی برخوردار هستند و ارتباط بین پـیکره‌ها از نظر احساسی و فضایی، دقیق‌تر است. هر چند به‌دلیل تعدد پـیکره‌ها و کادر بزرگ‌تر و کـشیده‌تر در خانه پـیرنیا، هنرمند، امکان بیشتری برای تصویرسازی داشته است.

به نظر می‌رسد دیوارنگارهای دو بنا، ترکیبی از مکاتب این عصر را به منصه ظهور گـذاشته‌اند. درختان جوان و منظره‌ها، مکتب تبریز را به یاد می‌آورند و بوته‌های گـل‌دار، در پـشت سنگ‌ها و صخره‌های ریزنشقش، مکتب مشهد را خاطرنشان کرده و تعداد کم پـیکره‌ها در برخی دیوارنگارهای به خصوص دیوارنگارهای کاروان‌سرای گـنجعلیخان و ساده‌سازی عناصر بصری، مکتب قزوین را به رخ می‌کشند. زمینه‌ها در همه قاب‌ها، صحنه‌هایی از طبیعت هستند؛ طبیعتی که همواره منبع بـی‌پـایان الهام و شگفتی بوده و هست و در هر دو بنا به صورت تقریباً مشابهی به کار گـرفته شده و تمام فضاهای نقوش گـیاهی پـر شده و فضای منفی به حداقل خود رسیده است و نحوه استفاده از نقوش گـیاهی، مکاتب نگارگری این دوره علی‌الخصوص مکاتب تبریز، قزوین و مشهد را به یاد می‌آورد.

رویکرد به تزئینات در هر دو بنا، تقریباً مشابه بوده و آرایش صحنه‌ها بسیار پرتفصیل است و حداقل نشانه‌ای از عمق گرایی وجود ندارد و هنرمند با ایجاد اختلاف، تباین، تغییر و گوناگونی در عناصر ترکیب‌بندی، باعث افزودن جذابیت، موازنی و هماهنگی در دیوارنگاره‌ها شده است. هر چند در کاروان‌سرای گنجعلیخان، دقت بیشتری در جزئیات لباس‌ها و زین و یراق و یال اسب‌ها به کار رفته است، در عوض در خانه پیرنیا، زمینه‌ها پرتر و گیاهان تزئینی بیشتری تصویر شده‌اند. از دیگر تفاوت‌ها، می‌توان به نوع پوشش افراد اشاره کرد؛ تن‌پوش‌ها در کاروان‌سرای گنجعلیخان، بیشتر شامل پیراهن و شلوار، دستارهای بزرگ و چکمه‌های پاشنه‌دار هستند، در حالی که در نائین، افراد حاضر در دیوارنگاره‌ها، دستارهای کوچک بر سر و بلوز و شلوار بر تن داشته و یا دنباله پیراهن خود را در شلوار قرار داده و به جز در مواردی در صحنه بزم که نیم چکمه پوشیده، بیشتر گیوه، کفش راحتی معمول دوره صفویه، را به پای دارند.

با توجه به مطابقت در معیارهای تطبیقی نظیر؛ شباهت در نقوش حیوانی و گیاهی، مضامین، ترکیب‌بندی فضاهای و اشتراکات بسیار در دیوارنگاره‌های مذکور، باید اذعان داشت که بی‌شک این دو بنا، از منبع الهام مشترکی بهره برده‌اند که این منبع می‌تواند استفاده از الگوی یکسان و یا هنرمند مشترک مانند آثار نگارگری این دوره باشد. شباهت‌های بسیار خصوصاً در طراحی حیوانات صحنه شکار، این احتمال را تقویت می‌کند که شاید هنرمند کاروان‌سرای گنجعلیخان در هنگام تزئین این بنا، نگاهی نیز به نقاشی‌های خانه پیرنیا داشته و یا وحدت هنری در عصر صفویه و پیروی هنرمندان این دوره از مکاتب نگارگری این عصر (در اینجا مکتب تبریز، قزوین و مشهد)، موجب وجود چنین تشابهاتی شده است.

از آنجایی که دیوارنگاره‌های این دو بنا، شباهت‌هایی به نقاشی‌های کاخ چهلستون قزوین و نقاشی‌های مکتب مشهد دارند، مقایسه آنها با دیوارنگاره‌های کاخ قزوین و نگارگری‌های نسخه خطی هفت اورنگ جامی، برای تحقیقات آتی پیشنهاد می‌شود؛ همچنین، بررسی علت شباهت نقوش کاروان‌سرا با نقوش کاخ‌های صفوی، می‌تواند نتیجه بسیار جالبی داشته باشد.

پی‌نوشت

1. Mora, Paolo Filippo
2. Brandi, Cesare
3. این خانه در دوره متأخر، خانه میرزا احمدخانی نام داشته و به نام یکی از نوادگان خاندان پیرنیا خوانده می‌شده است. نسبت خاندان پیرنیا، به عبدالوهاب نائینی می‌رسد که در عرفان و تصوف، صاحب مقام بوده و رجال بزرگی از این خاندان درخشیده‌اند (خودداری نائینی، ۳۸۸: ۲۳).
4. گنجعلیخان، از حکام مشهور زمان شاه عباس است که از سال ۱۰۰۵ هجری قمری، بر کرمان فرمانروایی کرد و بناهای زیادی ساخت. مجموعه گنجعلیخان در مرکز قدیمی شهر کرمان، به دستور او ساخته شد (bastani paryaz, ۱۳۹۳).
5. جای حضور و گلشن امن است این سرای زین در به شادمانی و عیش و طرب درآی کاخ دولتی ز چه خاکی که مدرج است در شاخسار گلشن تو سایه همای مرغول سبل سر زلف تو خوش نسیم باد صبا ز خاک جناب تو مشکسای فرخنده نوگل تو چمن.....
6. تصاویر مذکور، در اصل ۴ قاب در یک فضا بوده‌اند که یکی از قاب‌ها به طور کامل تخریب شده و ۳ قاب با مضامین شکار و بزم و چوگان، زیاد دوده گرفته و واضح مناسبی نداشته، در نتیجه عکس‌ها هم تصویری بسیار تیره دارند. بنابراین برای مطالعه تطبیقی، از تصویر موجود در آرشیو شخصی آقای مجتبی مهدوی استفاده شد.

7. Schmeisser
8. Gray, Basil
9. Hillenbrand, Robert
10. Sheila, Canby
11. Sykes, Sir Percy



12. Sheila, Blair

۱۳. از جمله پژوهشگرانی که به این موضوع اشاره کرده‌اند؛ اشرافی، صحنه‌های تصویرشده در خانه پیرنیا را تقریباً همان‌هایی دانسته که در عمارت چهلستون قزوین نقش شده بودند و عبیدی بیگ از آنها در کتاب "دوحه الزهار" یاد کرده است (۱۳۷۹: ۱۳۵).
- آزند، همه دیوارنگاره‌های خانه پیرنیای نائین را با خصوصیات عمارت چهلستون قزوین شبیه دانسته (۱۳۸۵: ۲۸۱) و خودداری، بنابر توضیحات عبدی بیگ و مقایسه دیوارنگاره‌های کاخ چهلستون قزوین و خانه پیرنیای نائین، گفته که در این دو بنا، شش مجلس با موضوع مشترک اجرا شده‌اند- به عنوان مثال، مجالس شکار و بزم و چوگان- (۱۳۸۸: ۱۰۸).
۱۴. در این مقاله به دلیل شهرت کاخ نائین به خانه پیرنیا، از عبارت خانه پیرنیا استفاده شده است.

منابع و مأخذ

- آرشیو اداره میراث فرهنگی کرمان. شماره ثبت ۲۹۷. تاریخ ثبت ۱۳۱۶.
- آرشیو شخصی سید مجتبی مهدوی.
- آزند، یعقوب (۱۳۸۵). مکتب نگارگری اصفهان. چاپ اول، تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- آقاجانی اصفهانی، حسین و جوانی، اصغر (۱۳۸۶). دیوارنگاری عصر صفوی در اصفهان. چاپ اول، تهران: فرهنگستان هنر.
- اتینگه‌لاوزن، ریچارد و یارشاطر، احسان (۱۳۷۹). اوج‌های درخشان هنر ایران. ترجمه هرمز عبداللهی و رویین پاکباز، چاپ اول، تهران: آگه.
- اشرافی، احسان (۱۳۷۹). نقاشی‌های دیواری گمشده کاخ‌های شاه طهماسب در قزوین. مجموعه مقالات هنر و جامعه در جهان ایرانی. تهران: توسع. ۱۳۵-۱۳۷.
- باستانی پاریزی، محمد ابراهیم (۱۳۴۳). گنجعلیخان. نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه اصفهان، سال اول (۱)، ۸۶-۶۵.
- (۱۳۵۱). مجموعه‌های تاریخی در کرمان (ادبیات و زبان‌ها). مجله یغما، سال بیست و پنجم (۲۹۳)، ۶۷۰-۶۷۶.
- (۱۳۹۳). گنجعلیخان. چاپ چهارم، تهران: علم.
- براندی، سزاره (۱۳۸۷). تئوری مرمت. ترجمه پیروز حنچی، چاپ سوم، تهران: دانشگاه تهران.
- بلر، شیلا و بلوم، جاناتان (۱۳۹۰). هنر و معماری اسلامی ۲. ترجمه یعقوب آزند، چاپ پنجم، تهران: سمت.
- پاکباز، روئین (۱۳۹۴). نقاشی ایران از دیرباز تا امروز. چاپ دوازدهم، تهران: زرین و سیمین.
- پوراحمد، احمد (۱۳۷۶). چرافیا و ساخت شهر کرمان. چاپ اول، کرمان: مرکز کرمان‌شناسی.
- پورمحمدی فلاخ، حمزه (۱۳۸۹). بررسی کاروان‌سرای گنجعلیخان. کتاب ماه هنر، سال سیزدهم (۱۴۶)، ۵۸-۴۶.
- پولیاکووا، ی. آ. و رحیموفا، ز. ای (۱۳۸۱). نقاشی و ادبیات در ایران. ترجمه زهره فیضی، چاپ اول، تهران: روزنه.
- جمعی از نویسنده‌گان (۱۳۸۰). تاریخ ایران دوره صفویان پژوهشی از دانشگاه کمبریج. ترجمه یعقوب آزند، چاپ اول، تهران: جامی.
- جوادی، شهره (۱۳۸۷). بررسی و تحلیل تزئینات معماری در مجموعه گنجعلیخان شاهکاری از هنر عصر صفوی در کرمان. ماهنامه باغ نظر، ۵ (۹)، ۵۰-۳۵.
- خزاعی، سارا (۱۳۹۳). "بررسی نقش‌مایه‌های تصویری در مجموعه گنجعلیخان کرمان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، هنرهای تجسمی. تهران: دانشگاه آزاد تهران مرکز.
- خضری مقدم، محمد (۱۳۸۹). "بررسی نقوش جانوری در عمارت‌های تاریخی کرمان با تأکید بر مجموعه گنجعلیخان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، گرافیک. تهران: دانشگاه تربیت مدرس.
- خودداری نائینی، سعید (۱۳۸۸). طلیعه دیوارنگاره‌های مکتب اصفهان کاخواره نائین. چاپ اول، تهران: فرهنگستان هنر.
- رادرف، ابوالقاسم (۱۳۸۵). تعامل ادبیات و هنر در مکتب اصفهان. چاپ اول، تهران: فرهنگستان هنر.
- رشیدی، ریحانه و شکرپور، شهریار (۱۳۹۶). بررسی تأثیرپذیری نقوش جانوری دیوارنگاره‌های خانه پیرنیا از قالی‌های دوره صفوی. فصلنامه نگره، ۱۲ (۴۲)، ۹۷-۸۲.
- سایکس، سرپرسی (۱۳۶۳). ده هزار مایل در ایران. ترجمه حسین سعادت نوری، چاپ اول، تهران: لوحه.

- شاردن، زان (۱۳۷۴). سفرنامه شاردن. ترجمه اقبال یغمایی، چاپ اول، جلد دوم، تهران: توسع.
- شریفزاده، سید عبدالجید (۱۳۸۱). دیوارنگاری در ایران. چاپ اول، تهران: مؤسسه صندوق تعاون سازمان میراث فرهنگی کشور.
- عامری، علی محمد (۱۳۵۳). عامری نامه. چاپ اول، تهران: محمدعلی فردین.
- فیلدن، برنارد و یوکلتو، یوکا (۱۳۸۸). راهنمای مدیریت برای محوطه‌های میراث جهانی. ترجمه پیروز حناچی، چاپ دوم، تهران: دانشگاه تهران.
- کمالی، علیرضا (۱۳۸۵). مروری بر تحولات دیوارنگاری در ایران. چاپ اول، تهران: زهره.
- کن بای، شیلا (۱۳۸۶). عصر طلایی هنر ایران. ترجمه حسن افشار، چاپ اول، تهران: مرکز.
- _____ (۱۳۹۱). نقاشی ایران. ترجمه مهدی حسینی، چاپ پنجم، تهران: دانشگاه هنر.
- کیانی، محمدیوسف (۱۳۹۲). تاریخ هنر معماری ایران در دوره اسلامی. چاپ شانزدهم، تهران: سمت.
- گری، بازیل (۱۳۸۵). نقاشی ایران. ترجمه عربعلی شروع، چاپ دوم، تهران: دنیای هنر.
- مبینی، مهتاب و حکیمی، صفورا (۱۳۹۴). بررسی چشم‌انداز طبیعت و نقوش گیاهی در نگارگری مکتب مشهد و تطبیق آن با سایر مکاتب نگارگری در دوره صفویه. همایش ملی نقش خراسان در شکوفایی هنر اسلامی. ۱۴.
- موحدی، مهرو (۱۳۸۹). "بررسی دیوارنگارهای مسجد حکیم از منظر نقاشی دیواری". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، نقاشی. اصفهان: دانشگاه هنر اصفهان.
- مهدوی، سید مجتبی (۱۳۸۹). "بررسی فنی لایه سوم در کشته‌بری‌های مدرسه گنجعلی خان کرمان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، مرمت آثار. تهران: دانشگاه آزاد تهران مرکز.
- نقوی، منیره‌سادات و مراثی، محسن (۱۳۹۱). مطالعه تطبیقی کلاه مردان در سفرنامه‌ها و نگاره‌های دوران صفوی با تأکید بر دیوارنگارهای کاخ چهلستون اصفهان. نشریه مطالعات تطبیقی هنر، سال دوم (۳)، ۱-۱۷.
- نواب راد، فاطمه (۱۳۹۵). "جاگاه اساطیر در نقوش مجموعه گنجعلیخان". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، گرافیک. تهران: دانشگاه پیام نور.
- وزیری، احمدعلی (۱۳۸۵). جغرافیای کرمان. چاپ پنجم، تهران: علم.
- _____ (۱۳۹۳). تاریخ کرمان. چاپ ششم، تهران: علم.
- ولی قوچ، منصور و مهرپویا، حسین (۱۳۹۵). مطالعه تطبیقی تنپوش‌های مردان در سفرنامه‌ها و نگاره‌های دوره صفویه. دوفصلنامه علمی و پژوهشی مطالعات تطبیقی هنر، سال ششم (۱۲)، ۴۱-۵۵.
- هیلن براند، رابت (۱۳۸۳). معماری اسلامی. ترجمه باقر آیت‌الله زاده شیرازی، چاپ ششم، تهران: روزنه.



Received: 2019/07/13

Accepted: 2020/01/08

Comparative Study of Wall Paintings (Hunt, Banquet and Polo) in Ganjalikhan Caravanserai in Kerman and Pirnia House in Naein

Mahdieh Ziaaddini Dashtkhaki* **Sakineh Tajeddini****

1

Abstract

Investigating and identifying the historical evolution of Islamic monuments indicate the continuity of traditions, in a way that Iranian-Islamic architecture has used traditions and patterns of the previous eras and evolved in each era compatible with changes and needs. This research studies mural decorations in two buildings of the Safavid era, Pirnia House in Naein and Ganjalikhan Caravanserai in Kerman. As these murals are considering as the finest examples of Safavid decorations and since the time of their built was close, these questions arise: what are the similarities and differences between their decorative elements? And whether there is a common feature in the contents of these two buildings? Few numbers of studies have been conducted in this subject, especially about GanjaliKhan building, and also deterioration of these wall paintings, show the necessity of a large-scale comparative study. The purpose of this research is to review and analyze these motifs based on their descriptions and comparisons. In addition to describing the visual aspects of decorations and the principles of aesthetics, this report tries to elaborate the overall structure, descriptions and details of these wall paintings and present them in analytical and comparative tables to show their similarities and differences and provide a basis for future studies. In this study, the comparative-analytical research method is used to evaluate and study these three themes of murals and collecting the information is done by field and library research method. The results show similar structure and composition of murals in both buildings and support this hypothesis that a common pattern has been used in these decorations that reminds the painting traditions of that era. Also, by considering the similar approach in designing both buildings, it seems that there is a common pattern in designing and implementing the motifs of two buildings.

Key words: Pirnia House, Ganjalikhan Caravansary, Wall Paintings, Hunt, Banquet and Polo, Safavid

* Instructor, Saba Faculty of Art and Architecture, Shahid Bahonar University of Kerman, Iran (Corresponding Author). *Mahdieziaadini@uk.ac.ir*

** Instructor, Saba Faculty of Art and Architecture, Shahid Bahonar University of Kerman, Iran.
S_tajaddini@uk.ac.ir